



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2017 m. sausio 13 d.
(OR. en)

Tarpinstitucinė byla:
2016/0344 (NLE)

15706/16
ADD 2

PECHE 492

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas:	TARYBOS REGLAMENTAS, kuriuo 2017 metams nustatomos tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos galimybės, taikomos Sąjungos vandenyse žvejojantiems laivams ir kai kuriuose Sąjungai nepriklausančiuose vandenyse žvejojantiems Sąjungos žvejybos laivams
----------	--

IIA PRIEDAS

LAIVŲ ŽVEJYBOS PASTANGOS ICES IV PARAJONYJE

1. TAIKymo sritis

- 1.1. Šis priedas taikomas Sąjungos žvejybos laivams, turintiems arba naudojantiems bet kuriuos iš Reglamento (EB) Nr. 1342/2008 10 straipsnyje nurodytų žvejybos įrankių ir esantiems bet kuriame iš šiame reglamente nurodytų geografinių rajonų.
- 1.2. Šis priedas netaikomas laivams, kurių bendrasis ilgis yra mažesnis nei 10 metrų. Nereikalaujama, kad šie laivai turėtų pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 7 straipsnį išduotus žvejybos leidimus. Atitinkamos valstybės narės tų laivų žvejybos pastangas vertina naudodamos tinkamus imčių ėmimo metodus.

2. LEIDIMAI

Valstybė narė gali uždrausti visuose geografiniuose rajonuose, kuriems taikomas šis priedas, žvejoti reglamentuojamu žvejybos įrankiu visiems su jos vėliava plaukiojantiems laivams, kurie iki tol nėra vykdę tokios žvejybos veiklos, jei, jos manymu, tai tikslinga siekiant sustiprinti tvarų šios žvejybos pastangų sistemos įgyvendinimą, nebent ji užtikrintų, kad tame rajone nebus naudojami lygiaverčiai žvejybos pajėgumai, išreikšti kilovatais.

3. DIDŽIAUSIOS LEIDŽIAMOS ŽVEJYBOS PASTANGOS

Reglamento (EB) Nr. 676/2007 9 straipsnio 2 dalyje nurodytos didžiausios leidžiamos žvejybos pastangos šio reglamento 1 straipsnio 2 dalies b punkte nurodytu valdymo laikotarpiu yra:

Reglamentuojamas žvejybos įrankis: BT1+BT2: sijiniai tralai, kurių tinklo akių dydis yra 80 mm arba daugiau.

Didžiausios leidžiamos žvejybos pastangos kilovatdienėmis ICES IV parajonyje:

Reglamentuojamas žvejybos įrankis	BE	DK	DE	NL	UK
BT1+BT2	5 474 635	1 377 012	1 896 306	37 956 887	10 161 710

4. VALDYMAS

- 4.1. Didžiausias leidžiamas žvejybos pastangas valstybės narės valdo pagal Reglamento (EB) Nr. 676/2007 9 straipsnyje ir Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 26–35 straipsniuose nustatytas sąlygas.
- 4.2. Valstybė narė gali nustatyti valdymo laikotarpius, kuriais atskiriems laivams arba laivų grupėms skiriamos visos didžiausios leidžiamos žvejybos pastangos arba jų dalis. Tokiu atveju dienų arba valandų, kurias laivas gali būti rajone valdymo laikotarpiu, skaičių atitinkama valstybė narė nustato savo nuožiūra. Visais tokiais valdymo laikotarpiais atitinkama valstybė narė gali perskirstyti žvejybos pastangas atskiriems laivams arba laivų grupėms.
- 4.3. Jei valstybė narė laiką, kurį su jos vėliava plaukiojantys laivai gali būti rajone, nustato valandomis, panaudotų dienų skaičių ji ir toliau skaičiuoja pagal 4.1 punkte nurodytas sąlygas. Komisijos prašymu atitinkama valstybė narė nurodo, kokių prevencinių priemonių ji ėmėsi, kad rajone nebūtų panaudota per daug žvejybos pastangų dėl to, kad laivas išplaukia iš to rajono prieš pasibaigiant 24 valandų laikotarpiui.

5. ŽVEJYBOS PASTANGŲ ATASKAITOS

Laivams, kuriems taikomas šis priedas, taikomas Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 28 straipsnis. Tame straipsnyje nurodytas geografinis rajonas yra ICES IV parajonis.

6. ATITINKAMŲ DUOMENŲ PATEIKIMAS

Valstybės narės Komisijai perduoda savo žvejybos laivų panaudotų žvejybos pastangų duomenis pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 33 ir 34 straipsnius.

IIB PRIEDAS

LAIVŲ ŽVEJYBOS PASTANGOS ATSIŽVELGIANT Į
AUSTRALINIŲ JŪRINIŲ LYDEKŲ IR
NORVEGINIŲ OMARŲ TAM TIKRŲ IŠTEKLIŲ ATKŪRIMĄ
ICES VIIIc IR IXa KVADRATUOSE, IŠSKYRUS KADISO ĮLANKĄ

I skyrius

Bendrosios nuostatos

1. TAIKYMO SRITIS

Šis priedas taikomas Sąjungos žvejybos laivams, kurių bendrasis ilgis yra 10 m arba daugiau ir kurie turi tralų, jūrinių užmetamųjų tinklų arba panašių žvejybos įrankių, kurių tinklo akių dydis yra 32 mm arba daugiau, žiauninių tinklų, kurių tinklo akių dydis yra 60 mm arba daugiau, arba dugninių ūdų, arba juos naudoja pagal Reglamentą (EB) Nr. 2166/2005, ir kurių esama ICES VIIIc ir IXa kvadratuose, išskyrus Kadiso įlanką.

2. TERMINŲ APIBRĖŽTYS

Šiame priede:

- a) žvejybos įrankių grupė – grupė, kurią sudaro dviejų toliau nurodytų kategorijų žvejybos įrankiai:
 - i) tralai, jūriniai užmetamieji tinklai arba panašūs žvejybos įrankiai, kurių tinklo akių dydis yra 32 mm arba daugiau, ir
 - ii) žiauniniai tinklai, kurių tinklo akių dydis yra 60 mm arba daugiau, bei dugninės ūdos;

- b) reglamentuojamas žvejybos įrankis – bet kuris iš prie žvejybos įrankių grupės priskiriamų dviejų kategorijų žvejybos įrankių;
- c) rajonas – ICES VIIIc ir IXa kvadratai, išskyrus Kadiso įlanką;
- d) esamas valdymo laikotarpis – 1 straipsnio 2 dalies b punkte nurodytas laikotarpis;
- e) specialiosios sąlygos – 6.1 punkte nurodytos specialiosios sąlygos.

3. VEIKLOS APRIBOJIMAI

Nedarant poveikio Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 29 straipsnio taikymui, kiekviena valstybė narė užtikrina, kad su jos vėliava plaukiojantys Sąjungos žvejybos laivai, turintys bet kokią reglamentuojamą žvejybos įrankį, rajone būtų ne daugiau dienų, nei nurodyta šio priedo III skyriuje.

II skyrius

Leidimai

4. LEIDIMĄ ŽVEJOTI TURINTYS LAIVAI

- 4.1. Valstybė narė šiame rajone neleidžia žvejoti reglamentuojamu žvejybos įrankiu nė vienam su jos vėliava plaukiojančiam laivui, kuris tokios žvejybos veiklos rajone nevykdė nuo 2002 iki 2015 m. (išskyrus žvejybos veiklą, vykdytą vienam žvejybos laivui perleidus dienas kitam žvejybos laivui), išskyrus tuos atvejus, kai valstybė narė užtikrina, kad tame rajone nebus naudojami lygiaverčiai žvejybos pajėgumai, išreikšti kilovatais.

- 4.2. Laivui, plaukiojančiam su valstybės narės, kuri neturi kvotų tame rajone, vėliava, neleidžiama žvejoti tame rajone naudojant reglamentuojamą žvejybos įrankį, išskyrus atvejus, kai tam laivui kvota skiriama perleidus žvejybos pastangas pagal Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 16 straipsnio 8 dalį ir skiriamos dienos jūroje pagal šio priedo 11 arba 12 punktą.

III skyrius

Sąjungos žvejybos laivams skiriamas dienų, kurias jie gali būti rajone, skaičius

5. DIDŽIAUSIAS DIENŲ SKAIČIUS

- 5.1. Didžiausias dienų jūroje, kuriomis valstybė narė gali leisti su jos vėliava plaukiojančiam laivui, turinčiam kurį nors reglamentuojamą žvejybos įrankį, būti rajone esamu valdymo laikotarpiu, skaičius nurodytas I lentelėje.
- 5.2. Jeigu galima įrodyti, kad laivo sužvejotas jūrinių lydekų kiekis sudaro mažiau nei 8 % bendro per tam tikrą žvejybos reisą sužvejotų žuvų gyvojo svorio, žvejybos laivo valstybei narei leidžiama per tą reisą jūroje praleistų dienų neįskaičiuoti į taikomą didžiausią dienų jūroje skaičių, nustatytą I lentelėje.

6. SPECIALIOSIOS DIENŲ SKYRIMO SĄLYGOS

6.1. Nustatant didžiausią dienų jūroje, kurias valstybė narė su jos vėliava plaukiojančiam Sąjungos žvejybos laivui gali leisti būti rajone, skaičių, pagal I lentelę taikomos šios specialiosios sąlygos:

- a) bendras jūrinių lydekų, iškrautų iš atitinkamo laivo kiekvienais iš dvejų 2013 ir 2014 kalendorinių metų, kiekis turi sudaryti mažiau nei 5 tonas atsižvelgiant į iškrautų žuvų gyvąjį svorį ir
- b) bendras a punkte nurodytais metais iš atitinkamo laivo iškrautų norveginų omarų kiekis turi sudaryti mažiau nei 2,5 tonos atsižvelgiant į iškrautų žuvų gyvąjį svorį.

6.2. Jeigu laivas dėl jo atitikimo specialiosioms sąlygoms gavo neribotą dienų jūroje skaičių, esamu valdymo laikotarpiu to laivo iškraunamų jūrinių lydekų kiekis neturi viršyti 5 tonų bendro iškrautų žuvų gyvojo svorio, o iškraunamų norveginų omarų kiekis – 2,5 tonos bendro iškrautų žuvų gyvojo svorio.

6.3. Jeigu laivas neatitinka kurios nors iš specialiųjų sąlygų, jam nedelsiant panaikinama teisė gauti dienų, kurios skiriamos, kai laivas atitinka tą specialiąją sąlygą.

- 6.4. Teisę pasinaudoti 6.1 punkte nurodytomis specialiosiomis sąlygomis laivas gali perleisti vienam arba keliems laivams, kurie pakeičia tą laivą laivyne, su sąlyga, kad pakeičiantysis laivas naudoja panašų žvejybos įrankį ir nė vienais savo veiklos metais nėra iškovęs didesnio jūrinių lydekų arba norveginių omarų kiekio, nei nurodytas 6.1 punkte.

I lentelė

Didžiausias dienų, kurias laivas gali būti rajone, skaičius per metus pagal naudojamą žvejybos įrankį

Specialioji sąlyga	Reglamentuojamas žvejybos įrankis	Didžiausias dienų skaičius	
	Tralai, jūriniai užmetamieji tinklai ir panašūs žvejybos įrankiai, kurių akių dydis ≥ 32 mm, žiauniniai tinklai, kurių akių dydis ≥ 60 mm, ir dugninės ūdos	ES	126
		FR	109
		PT	113
6.1. a) ir b)	Tralai, jūriniai užmetamieji tinklai ir panašūs žvejybos įrankiai, kurių akių dydis ≥ 32 mm, žiauniniai tinklai, kurių akių dydis ≥ 60 mm, ir dugninės ūdos	Neribotas	

7. KILOVATDIENIŲ SISTEMA

- 7.1. Valstybė narė gali valdyti savo žvejybos pastangų paskirstymą pagal kilovatdienių sistemą. Pagal tą sistemą ji gali atitinkamam laivui, turinčiam reglamentuojamą žvejybos įrankį ir taikančiam I lentelėje pateiktas specialiąsias sąlygas, skirti kitokį didžiausią dienų, kurias laivas gali būti rajone, skaičių, nei nustatytasis toje lentelėje, jeigu laikomasi bendro tokiam reglamentuojam įrankiui ir specialiosioms sąlygoms taikomo kilovatdienių skaičiaus.

- 7.2. Šis bendras kilovatdienių skaičius yra visų atskirų žvejybos pastangų, paskirstytų su tos valstybės narės vėliava plaukiojantiems laivams, turintiems teisę naudotis reglamentuojamu žvejybos įrankiu ir, jei taikoma, taikyti specialiąsias sąlygas, suma. Tokios individualios žvejybos pastangos apskaičiuojamos kilovatdienėmis, dauginant kiekvieno laivo variklio galią iš dienų jūroje, kuriomis tas laivas galėtų pasinaudoti pagal I lentelę, jeigu nebūtų taikomas 7.1 punktas, skaičiaus. Kol dienų skaičius neapribotas pagal I lentelę, santykinis dienų jūroje, kuriomis laivas gali pasinaudoti, skaičius yra 360.
- 7.3. 7.1 punkte nurodyta sistema pasinaudoti pageidaujanti valstybė narė Komisijai pateikia prašymą ir elektronines ataskaitas, kuriose nurodoma išsami informacija apie I lentelėje nustatytą reglamentuojamo žvejybos įrankio ir specialiųjų sąlygų duomenų apskaičiavimą, grindžiamą:
- a) leidimą žvejoti turinčių laivų sąrašu, nurodant laivų Sąjungos žvejybos laivyno registro (CFR) numerį ir variklio galią;
 - b) tokių laivų 6.1 punkto a papunktyje nurodytų metų duomenimis, nurodant laimikio sudėtį pagal 6.1 punkto a arba b papunkčio specialiąsias sąlygas, jeigu tie laivai turi teisę taikyti tokias specialiąsias sąlygas;
 - c) dienų jūroje, kuriomis kiekvienam laivui iš pradžių būtų buvę leista žvejoti pagal I lentelę, skaičiumi ir dienų jūroje, kuriomis kiekvienas laivas galėtų pasinaudoti taikant 7.1 punktą, skaičiumi.
- 7.4. Remdamasi tuo prašymu, Komisija įvertina, ar laikomasi 7 punkte nurodytų sąlygų, ir atitinkamu atveju gali leisti tai valstybei narei pasinaudoti 7.1 punkte nurodyta sistema.

8. PAPILDOMOS DIENOS, SKIRIAMOS ATSIŽVELGIANT Į VISAM LAIKUI
NUTRAUKTĄ ŽVEJYBOS VEIKLĄ

- 8.1. Komisija, atsižvelgdama į tai, kad ankstesniu valdymo laikotarpiu žvejybos veikla buvo visam laikui nutraukta pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1198/2006¹ 23 straipsnį arba pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 744/2008², valstybei narei gali skirti papildomų dienų jūroje, kurias laivo vėliavos valstybė gali leisti laivui, turinčiam bet kurį reglamentuojamą žvejybos įrankį, būti rajone. Žvejybos veiklos nutraukimo visam laikui dėl kitų priežasčių atvejai gali būti kiekvienas atskirai svarstomi Komisijos, jei atitinkama valstybė narė jai pateikia rašytinį ir tinkamai pagrįstą prašymą. Tokiame rašytiniame prašyme nurodomi susiję laivai ir prie kiekvieno iš jų patvirtinama, kad jie niekuomet nebevykdys žvejybos veiklos.
- 8.2. Žvejybos veiklai nebenaudojamų laivų, kurie naudojo reglamentuojamą žvejybos įrankį, 2003 m. išnaudotos žvejybos pastangos, išmatuotos kilovatdienėmis, padalijamos iš visų tokių patį įrankį 2003 m. naudojusių laivų pastangų. Tokiu atveju papildomas dienų jūroje skaičius apskaičiuojamas dauginant gautą santykį iš dienų, kurios būtų buvusios skirtos pagal I lentelę, skaičiaus. Jeigu apskaičiavus susidaro ne visa diena, ji apvalinama iki artimiausio visos dienos skaičiaus.

¹ 2006 m. liepos 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1198/2006, dėl Europos žuvininkystės fondo (OL L 223, 2006 8 15, p. 1).

² 2008 m. liepos 24 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 744/2008, kuriuo nustatomi laikinieji specialieji veiksmai ekonominės krizės paveiktų Europos bendrijos žvejybos laivynų restruktūrizavimui skatinti (OL L 202, 2008 7 31, p. 1).

- 8.3. 8.1 ir 8.2 punktai netaikomi, jei laivas pakeistas kitu remiantis 3 arba 6.4 punktu arba jei ankstesniais metais jau buvo pasinaudota galimybe už nebenaudojamo laivo pastangas gauti papildomų dienų jūroje.
- 8.4. Valstybės narės, pageidaujančios gauti 8.1 punkte nurodytų dienų, Komisijai ne vėliau kaip esamo valdymo laikotarpio birželio 15 d. pateikia prašymą ir elektronines ataskaitas, kuriose nurodoma išsami informacija apie I lentelėje nustatytų žvejybos įrankių grupės ir specialiųjų sąlygų duomenų apskaičiavimą, grindžiamą:
- a) nebenaudojamų laivų sąrašais, nurodant laivų Sąjungos laivyno registro (CFR) numerį ir variklio galią;
 - b) tokių laivų 2003 m. vykdyta žvejybos veikla, apskaičiuojama dienomis jūroje pagal tam tikrą žvejybos įrankių grupę ir, jei būtina, specialiąsias sąlygas.
- 8.5. Remdamasi tokiu valstybės narės prašymu, Komisija gali įgyvendinimo aktais skirti tai valstybei narei papildomų dienų, kurios pridedamos prie 5.1 punkte nurodyto tai valstybei narei skirto dienų skaičiaus. Tokie įgyvendinimo aktai priimami pagal 42 straipsnio 2 dalyje nurodytą nagrinėjimo procedūrą.
- 8.6. Esamu valdymo laikotarpiu valstybė narė gali perskirstyti papildomas dienas jūroje visiems laivyne dar naudojamiems laivams, turintiems teisę naudoti reglamentuojamus žvejybos įrankius, arba tokių laivų daliai. Tačiau neleidžiama savo veiklą nutraukusio laivo, kuris naudojosi 6.1 punkto a arba b papunktyje nurodyta specialiąja sąlyga, turėtų papildomų dienų perkelti toliau naudojamam laivui, kuriam netaikoma jokia specialioji sąlyga.

- 8.7. Jei Komisija skiria papildomų dienų jūroje už ankstesniu valdymo laikotarpiu visam laikui nutrauktą žvejybos veiklą, I lentelėje nurodytas kiekvienai valstybei narei skirtas esamu valdymo laikotarpio didžiausias dienų jūroje skaičius ir nustatytas žvejybos įrankis atitinkamai pakoreguojami.
9. PAPILDOMŲ DIENŲ SKYRIMAS SIEKiant sustiprinti mokslinį stebėjimą
- 9.1. Komisija pagal sustiprintą mokslinio stebėjimo programą, grindžiamą mokslininkų ir žvejybos sektoriaus atstovų bendradarbiavimu, valstybei narei gali skirti tris papildomas dienas, kurias laivas gali būti rajone, turėdamas bet kurį reglamentuojamą žvejybos įrankį. Pagal tokią programą daugiausia dėmesio skiriama į jūrą išmetamų žuvų kiekiui ir laimikio sudėčiai, ir joje nustatyti griežtesni duomenų rinkimo reikalavimai, nei nustatyti Tarybos reglamente (EB) Nr. 199/2008 ¹ ir jo nuostatų dėl nacionalinių programų įgyvendinimo taisyklėse.
- 9.2. Moksliniai stebėtojai yra nepriklausomi nuo laivo savininko, kapitono ir įgulos narių.
- 9.3. Valstybė narė, pageidaujanti gauti pagal 9.1 punktą skiriamų dienų, pateikia Komisijai tvirtinti savo sustiprinto mokslinio stebėjimo programos aprašymą.

¹ 2008 m. vasario 25 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 199/2008 dėl Bendrijos sistemos, skirtos duomenų rinkimui, tvarkymui ir naudojimui žuvininkystės sektoriuje bei paramai mokslinėms rekomendacijoms dėl bendros žuvininkystės politikos, sukūrimo (OL L 60, 2008 3 5, p. 1).

- 9.4. Remdamasi tuo aprašymu ir pasikonsultavusi su STECF, Komisija gali įgyvendinimo aktais skirti atitinkamai valstybei narei papildomų dienų, kurios pridedamos prie 5.1 punkte nurodyto tai valstybei narei skirto dienų skaičiaus ir skiriamos su tos valstybės narės sustiprinto mokslinio stebėjimo programa susijusiems laivams, rajonui ir žvejybos įrankiams. Tokie įgyvendinimo aktai priimami pagal 42 straipsnio 2 dalyje nurodytą nagrinėjimo procedūrą.
- 9.5. Jeigu atitinkama valstybė narė nori ir toliau be pakeitimų taikyti anksčiau pateiktą ir Komisijos patvirtintą sustiprinto mokslinio stebėjimo programą, ji, likus keturioms savaitėms iki programos taikymo laikotarpio pradžios, praneša Komisijai apie tolesnį tos programos taikymą.

IV skyrius

Valdymas

10. BENDROJI PRIEVOLĖ

Didžiausias leidžiamas žvejybos pastangas valstybės narės valdo pagal Reglamento (EB) Nr. 2166/2005 8 straipsnyje ir Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 26–35 straipsniuose nustatytas sąlygas.

11. VALDYMO LAIKOTARPIAI

- 11.1. Valstybė narė I lentelėje nurodytas dienas, kuriomis laivas gali būti rajone, gali suskirstyti į vieno ar daugiau kalendorinių mėnesių trukmės valdymo laikotarpius.

- 11.2. Dienų arba valandų, kuriomis laivas gali būti rajone valdymo laikotarpiu, skaičių nustato atitinkama valstybė narė.
- 11.3. Jei valstybė narė laiką, kurį su jos vėliava plaukiojantys laivai gali būti rajone, nustato valandomis, panaudotų dienų skaičių ji ir toliau skaičiuoja laikydamasi 10 punkte nurodytų sąlygų. Komisijos prašymu valstybė narė nurodo, kokių prevencinių priemonių ji ėmėsi, kad rajone nebūtų išnaudota per daug žvejybos dienų dėl to, kad laivas išplaukia iš rajono prieš pasibaigiant 24 valandų laikotarpiui.

V skyrius

Keitimasis paskirtomis žvejybos pastangomis

12. SU VALSTYBĖS NARĖS VĖLIAVA PLAUKIOJANČIO ŽVEJYBOS LAIVO DIENŲ PERLEIDIMAS KITAM SU TOS PAČIOS VALSTYBĖS NARĖS VĖLIAVA PLAUKIOJANČIAM ŽVEJYBOS LAIVUI
- 12.1. Valstybė narė gali leisti su jos vėliava plaukiojančiam žvejybos laivui perleisti jam skirtas dienas, kuriomis jis gali būti rajone, kitam su jos vėliava tame rajone plaukiojančiam laivui, jeigu laivui perleistų dienų skaičius, padaugintas iš jo variklio galios kilovatais (kilovatdienės), yra lygus perleidžiančiojo laivo perleistų dienų skaičiui, padaugintam iš to laivo variklio galios kilovatais, arba yra už jį mažesnis. Laivo variklio galia kilovatais – Sąjungos žvejybos laivyno registre užregistruota kiekvieno laivo variklio galia.

- 12.2. Pagal 12.1 punktą perleistų dienų, kurias laivas gali būti rajone, bendras skaičius, padaugintas iš perleidžiančiojo laivo variklio galios kilovatais, negali būti didesnis nei 6.1 punkto a papunktyje nurodytais metais žvejojimo žurnale nurodytas perleidžiančiojo laivo vidutinis dienų tame rajone skaičius per metus, padaugintas iš to laivo variklio galios kilovatais.
- 12.3. Perleisti dienas, kaip aprašyta 12.1 punkte, leidžiama laivams, naudojančioms bet kurią reglamentuojamą žvejojimo įrankį ir vykdančioms veiklą tuo pačiu valdymo laikotarpiu.
- 12.4. Perleisti dienas gali tik tie laivai, kuriems žvejojimo dienos skiriamos netaikant specialiųjų sąlygų.
- 12.5. Komisijos prašymu valstybės narės pateikia informaciją apie perleistas dienas. Komisija įgyvendinimo aktais gali nustatyti šiame punkte nurodytai informacijai rinkti ir perduoti skirtą lentelinių skaičiuoklių formatą. Tokie įgyvendinimo aktai priimami pagal 42 straipsnio 2 dalyje nurodytą nagrinėjimo procedūrą.
13. SU VIENOS VALSTYBĖS NARĖS VĖLIAVA PLAUKIOJANČIO ŽVEJOJIMO LAIVO DIENŲ PERLEIDIMAS SU KITOS VALSTYBĖS NARĖS VĖLIAVA PLAUKIOJANČIAM ŽVEJOJIMO LAIVUI

Valstybės narės gali leisti su jų vėliavomis plaukiojantiems žvejojimo laivams perleisti vieni kitiems dienas, kurias jie gali būti rajone, galiojančias tuo pačiu valdymo laikotarpiu ir tame pačiame rajone, su sąlyga, kad 4.1 bei 4.2 ir 12 punktai taikomi *mutatis mutandis*. Jeigu valstybės narės nusprendžia leisti perleisti dienas, prieš tai jos Komisijai praneša išsamią su perleidimu susijusią informaciją, įskaitant perleidžiamų dienų skaičių, žvejojimo pastangas ir su jomis susijusias žvejojimo kvotas, jei tokios taikomos.

VI skyrius

Įsipareigojimai teikti ataskaitas

14. ŽVEJYBOS PASTANGŲ ATASKAITOS

Laivams, kuriems taikomas šis priedas, taikomas Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 28 straipsnis. Tame straipsnyje nurodytas geografinis rajonas yra šio priedo 2 punkte nurodytas rajonas.

15. ATITINKAMŲ DUOMENŲ RINKIMAS

Valstybės narės, remdamosi informacija, kuri naudojama šiame priede nurodytoms žvejybos dienoms rajone valdyti, renka kiekvieno metų ketvirčio duomenis apie visas žvejybos pastangas rajone, naudotas žvejojant velkamaisiais ir pasyviosios žvejybos įrankiais, taip pat apie įvairių rūšių žvejybos įrankius rajone naudojančių laivų žvejybos pastangas ir tų laivų variklio galią kilovatdienėmis.

16. ATITINKAMŲ DUOMENŲ PATEIKIMAS

Komisijos prašymu valstybės narės Komisijos joms nurodytu tam skirtu elektroninio pašto dėžutės adresu nusiunčia jai lentelinę skaičiuoklę, kurioje II ir III lentelėse nurodytu formatu pateikiami 15 punkte nurodyti duomenys. Komisijos prašymu valstybės narės, naudodamos IV ir V lentelėse nurodytą duomenų formatą, nusiunčia jai išsamią informaciją apie visam esamam ir ankstesniam valdymo laikotarpiams arba atskiroms jų dalims paskirtas ir per tuos laikotarpius arba jų dalis panaudotas žvejybos pastangas.

II lentelė

Kilovatdienių duomenų pateikimo pagal valdymo laikotarpį formatas

Valstybė narė	Žvejybos įrankis	Valdymo laikotarpis	Bendras deklaruojamas žvejybos pastangų kiekis
(1)	(2)	(3)	(4)

III lentelė

Kilovatdienių duomenų pagal valdymo laikotarpį formatas

Laukelio pavadinimas	Didžiausias rašmenų ir (arba) skaitmenų skaičius	Išdėstymas ⁽¹⁾ K(kairė)/D(dešinė)	Apibrėžimas ir pastabos
(1) Valstybė narė	3		Valstybė narė (triraidis ISO kodas), kurioje registruotas laivas.
(2) Žvejybos įrankis	2		Viena iš šių žvejybos įrankių rūšių: TR – tralai, jūriniai užmetamieji tinklai ir panašūs žvejybos įrankiai, kurių akių dydis ≥ 32 mm GN – žiauniniai tinklai, kurių akių dydis ≥ 60 mm LL – dugninės ūdos
(3) Valdymo laikotarpis	4		Vienas valdymo laikotarpis laikotarpiu nuo 2006 m. valdymo laikotarpio iki esamo valdymo laikotarpio.
(4) Bendras deklaruojamas žvejybos pastangų kiekis	7	R	Bendras žvejybos pastangų, išreikštų kilovatdienėmis, kiekis nuo atitinkamo valdymo laikotarpio vasario 1 d. iki sausio 31 d.
⁽¹⁾ Svarbi informacija, kai duomenys perduodami fiksuoto ilgio formatu.			

IV lentelė
Laivo informacijos pateikimo formatas

Valstybė narė	CFR	Išorinis ženklimas	Valdymo laikotarpio trukmė	Žvejybos įrankis, apie kurį pranešta				Žvejybos įrankiui (-iams), apie kurį pranešta, taikoma specialioji sąlyga				Dienos, kuriomis leidžiama naudoti žvejybos įrankį (-ius), apie kurį pranešta				Dienos, kuriomis buvo naudotas žvejybos įrankis (-iai), apie kurį pranešta				Perleistos dienos
				Nr. 1	Nr. 2	Nr. 3	...	Nr. 1	Nr. 2	Nr. 3	...	Nr. 1	Nr. 2	Nr. 3	...	Nr. 1	Nr. 2	Nr. 3	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)	(8)	(8)	(8)	(9)

V lentelė
Laivo informacijos duomenų formatas

Laukelio pavadinimas	Didžiausias rašmenų ir (arba) skaitmenų skaičius	Išdėstymas ⁽¹⁾ K(kairė)/D(dešinė)	Apibrėžimas ir pastabos
(1) Valstybė narė	3		Valstybė narė (triraidis ISO kodas), kurioje registruotas laivas.
(2) CFR	12		Sąjungos žvejybos laivyno registro numeris (CFR). Unikalus žvejybos laivo atpažinties numeris. Valstybė narė (triraidis ISO kodas) ir atpažinties numeris (9 rašmenys). Jei numerį sudaro mažiau kaip 9 rašmenys, kairėje pusėje reikia įrašyti papildomus nulius.

Laukelio pavadinimas	Didžiausias rašmenų ir (arba) skaitmenų skaičius	Išdėstymas ⁽¹⁾ K(kairė)/D(dešinė)	Apibrėžimas ir pastabos
(3) Išorinis ženklavimas	14	L	Pagal Komisijos reglamentą (EEB) Nr. 1381/87 ⁽²⁾ .
(4) Valdymo laikotarpio trukmė	2	L	Valdymo laikotarpio trukmė mėnesiais.
(5) Žvejybos įrankiai, apie kuriuos pranešta	2	L	Viena iš šių žvejybos įrankių rūšių: TR – tralai, jūriniai užmetamieji tinklai ir panašūs žvejybos įrankiai, kurių akių dydis ≥ 32 mm GN – žiauniniai tinklai, kurių akių dydis ≥ 60 mm LL – dugninės ūdos.
(6) Žvejybos įrankiui (-iams), apie kurį pranešta, taikoma specialioji sąlyga	2	L	Nurodoma, kuri iš IIB priedo 6.1 punkto a arba b papunkčiuose nurodytų specialiųjų sąlygų taikoma, jei taikoma.
(7) Dienos, kuriomis leidžiama naudoti žvejybos įrankį (-ius), apie kurį pranešta	3	L	Dienų, kuriomis laivui pagal IIB priedą leidžiama rinktis žvejybos įrankius, skaičius ir valdymo laikotarpio, apie kurį pranešta, trukmė.
(8) Dienos, kuriomis buvo naudotas žvejybos įrankis (-iai), apie kurį pranešta	3	L	Dienų, kurias laivas faktiškai praleido rajone, naudodamas žvejybos įrankį, apie kurį pranešta, valdymo laikotarpiu, apie kurį pranešta, skaičius.
(9) Perleistos dienos	4	L	Kitam laivui perleistų dienų atveju nurodomas „– perleistų dienų skaičius“, o gautų dienų atveju „+ perleistų dienų skaičius“.
⁽¹⁾ Svarbi informacija, kai duomenys perduodami fiksuoto ilgio formatu.			
⁽²⁾ 1987 m. gegužės 20 d. Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 1381/87, nustatantis išsamias taisykles dėl žvejybos laivų žymėjimo ir dokumentų (OL L 132, 1987 5 21, p. 9).			

IIC PRIEDAS

LAIVŲ ŽVEJYBOS PASTANGOS ATSIŽVELGIANT Į VAKARINĖS LAMANŠO SĄSIAURIO DALIES PAPRASTŲJŲ JŪRŲ LIEŽUVIŲ IŠTEKLIŲ VALDYMĄ ICES VIIe KVADRATE

I skyrius

Bendrosios nuostatos

1. TAIKymo sritis

- 1.1. Šis priedas taikomas ICES VIIe kvadrate esantiems Sąjungos žvejybos laivams, kurių bendrasis ilgis yra 10 m arba daugiau, turintiems sijinių tralų, kurių akių dydis yra 80 mm arba daugiau, ir pasyviųjų tinklų, įskaitant žiauninius tinklus, sieninius tinklus ir pinkliuosius tinklus, kurių akių dydis yra 220 mm arba mažiau, arba juos naudojantiems pagal Reglamentą (EB) Nr. 509/2007.
- 1.2. Laivams, žvejojantiems pasyviaisiais tinklais, kurių akių dydis yra 120 mm arba daugiau, ir kurie pagal žvejybos įrašus per pastaruosius trejus metus europinių jūrų liežuvių sužvejojo mažiau nei 300 kg gyvojo svorio per metus, šis priedas netaikomas, jeigu laikomasi šių sąlygų:
 - a) 2015 m. valdymo laikotarpiu šie laivai sužvejojo mažiau nei 300 kg gyvojo svorio europinių jūrų liežuvių;
 - b) iš šių laivų jūroje žuvys neperkeliamos į kitą laivą;

- c) ne vėliau kaip 2017 m. liepos 31 d. ir 2018 m. sausio 31 d. kiekviena atitinkama valstybė narė Komisijai pateikia ataskaitą, nurodydama šių laivų per pastaruosius trejus metus sužvejotų europinių jūrų liežuvių kiekius ir 2017 m. sužvejotų europinių jūrų liežuvių kiekius.

Jei neįvykdoma bent viena iš šių sąlygų, atitinkamiems laivams nedelsiant vėl pradedamas taikyti šis priedas.

2. TERMINŲ APIBRĖŽTYS

Šiame priede vartojamų terminų apibrėžtys:

- a) žvejybos įrankių grupė – grupė, kurią sudaro dviejų toliau nurodytų kategorijų žvejybos įrankiai:
 - i) sijiniai tralai, kurių akių dydis yra 80 mm arba daugiau, ir
 - ii) pasyvieji tinklai, įskaitant žiauninius tinklus, sieninius tinklus ir pinkliuosius tinklus, kurių akių dydis yra 220 mm arba mažiau;
- b) reglamentuojamas žvejybos įrankis – bet kuris iš prie žvejybos įrankių grupės priskiriamų dviejų kategorijų žvejybos įrankių;
- c) rajonas – ICES VIIe kvadratas;
- d) esamas valdymo laikotarpis – laikotarpis nuo 2017 m. vasario 1 d. iki 2018 m. sausio 31 d.

3. VEIKLOS APRIBOJIMAI

Nepažeidžiant Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 29 straipsnio, kiekviena valstybė narė užtikrina, kad su jos vėliava plaukiojantys Sąjungoje registruoti Sąjungos žvejybos laivai, turintys bet kokią reglamentuojamą žvejybos įrankį, rajone būtų ne daugiau dienų, nei nurodyta šio priedo III skyriuje.

II skyrius

Leidimai

4. LEIDIMĄ ŽVEJOTI TURINTYS LAIVAI

- 4.1 Valstybė narė šiame rajone neleidžia žvejoti reglamentuojamų žvejybos įrankiu nė vienam su jos vėliava plaukiojančiam laivui, kuris tokios žvejybos veiklos rajone nevykdė nuo 2002 iki 2015 m. (išskyrus žvejybos veiklą, vykdytą vienam žvejybos laivui perleidus dienas kitam žvejybos laivui), išskyrus tuos atvejus, kai valstybė narė užtikrina, kad tame rajone nebus naudojami lygiaverčiai žvejybos pajėgumai, išreikšti kilovatais.
- 4.2 Tačiau laivui, naudojusiam reglamentuojamą žvejybos įrankį, galima leisti naudoti kitokią žvejybos įrankį, jeigu pastarajam žvejybos įrankiui naudoti skirtų dienų skaičius yra didesnis nei reglamentuojamam žvejybos įrankiui skirtų dienų skaičius arba lygus tam skaičiui.
- 4.3 Laivui, plaukiojančiam su valstybės narės, kuri neturi kvotų tame rajone, vėliava, neleidžiama žvejoti tame rajone naudojant reglamentuojamą žvejybos įrankį, išskyrus atvejus, kai tam laivui kvota skiriama perleidus žvejybos pastangas pagal Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 16 straipsnio 8 dalį ir skiriamos dienos jūroje pagal šio priedo 10 arba 11 punktą.

III skyrius

Sąjungos žvejybos laivams skiriamas dienų, kurias jie gali būti rajone, skaičius

5. DIDŽIAUSIAS DIENŲ SKAIČIUS

Didžiausias dienų jūroje, kuriomis valstybė narė gali leisti su jos vėliava plaukiojančiam laivui, turinčiam kurį nors reglamentuojamą žvejybos įrankį, būti rajone esamu valdymo laikotarpiu, skaičius nurodytas I lentelėje.

I lentelė

Didžiausias dienų, kurias laivas gali būti rajone, skaičius per metus
pagal reglamentuojamų žvejybos įrankių kategoriją

Reglamentuojamas žvejybos įrankis	Didžiausias dienų skaičius	
Sijiniai tralai, kurių akių dydis ≥ 80 mm	BE	176
	FR	188
	UK	222
Pasyvieji tinklai, kurių akių dydis ≤ 220 mm	BE	176
	FR	191
	UK	176

6. KILOVATDIENIŲ SISTEMA

- 6.1. Esamu valdymo laikotarpiu valstybė narė gali valdyti savo žvejybos pastangų paskirstymą pagal kilovatdienių sistemą. Pagal tą sistemą ji gali atitinkamam laivui, turinčiam reglamentuojamą žvejybos įrankį, nurodytą I lentelėje, skirti kitokį didžiausią dienų, kurias laivas gali būti rajone, skaičių, nei nustatytasis toje lentelėje, jeigu laikomasi bendro tokiame reglamentuojamam įrankiui taikomo kilovatdienių skaičiaus.
- 6.2. Šis bendras kilovatdienių skaičius yra visų atskirų žvejybos pastangų, skirtų su tos valstybės narės vėliava plaukiojantiems laivams, turintiems teisę naudoti reglamentuojamą žvejybos įrankį, suma. Tokios individualios žvejybos pastangos apskaičiuojamos kilovatdienėmis, dauginant kiekvieno laivo variklio galią iš dienų jūroje, kuriomis tas laivas galėtų pasinaudoti pagal I lentelę, jeigu nebūtų taikomas 6.1 punktas, skaičiaus.
- 6.3. 6.1 punkte nurodyta sistema pasinaudoti pageidaujanti valstybė narė Komisijai pateikia prašymą ir elektronines ataskaitas, kuriose nurodoma išsami informacija apie I lentelėje nustatytą reglamentuojamo žvejybos įrankio ir specialiųjų sąlygų duomenų apskaičiavimą, grindžiamą:
- a) leidimą žvejoti turinčių laivų sąrašu, nurodant laivų Sąjungos žvejybos laivyno registro (CFR) numerį ir variklio galią;
 - b) dienų jūroje, kuriomis kiekvienam laivui iš pradžių būtų buvę leista žvejoti pagal I lentelę, skaičiumi ir dienų jūroje, kuriomis kiekvienas laivas galėtų pasinaudoti taikant 6.1 punktą, skaičiumi.

- 6.4. Remdamasi tuo prašymu, Komisija įvertina, ar laikomasi 6 punkte nurodytų sąlygų, ir atitinkamu atveju gali leisti tai valstybei narei pasinaudoti 6.1 punkte nurodyta sistema.
7. PAPILDOMOS DIENOS, SKIRIAMOS ATSIŽVELGIANT Į VISAM LAIKUI NUTRAUKTĄ ŽVEJYBOS VEIKLĄ
- 7.1. Komisija, atsižvelgdama į tai, kad ankstesniu valdymo laikotarpiu žvejybos veikla buvo visam laikui nutraukta pagal Reglamento (EB) Nr. 1198/2006 23 straipsnį arba pagal Reglamentą (EB) Nr. 744/2008, valstybei narei gali skirti papildomų dienų jūroje, kurias laivo vėliavos valstybė gali leisti laivui, turinčiam bet kurį reglamentuojamą žvejybos įrankį, būti rajone. Žvejybos veiklos nutraukimo visam laikui dėl kitų priežasčių atvejai gali būti kiekvienas atskirai svarstomi Komisijos, jei atitinkama valstybė narė jai pateikia rašytinį ir tinkamai pagrįstą prašymą. Tokiame rašytiniame prašyme nurodomi susiję laivai ir prie kiekvieno iš jų patvirtinama, kad jie niekuomet nebevykdys žvejybos veiklos.
- 7.2. Žvejybos veiklai nebenaudojamų laivų, kurie naudojo atitinkamos grupės žvejybos įrankį, 2003 m. išnaudotos žvejybos pastangos, išmatuotos kilovatdienėmis, padalijamos iš visų tokios pačios grupės įrankį 2003 m. naudojusių laivų pastangų. Tokiu atveju papildomas dienų jūroje skaičius apskaičiuojamas dauginant gautą santykį iš dienų, kurios būtų buvusios skirtos pagal I lentelę, skaičiaus. Jeigu apskaičiavus susidaro ne visa diena, ji apvalinama iki artimiausio visos dienos skaičiaus.

- 7.3. 7.1 ir 7.2 punktai netaikomi, jei laivas pakeistas kitu remiantis 4.2 punktu arba jei ankstesniais metais jau buvo pasinaudota galimybe už nebenaudojamo laivo pastangas gauti papildomų dienų jūroje.
- 7.4. Valstybė narė, pageidaujanti gauti 7.1 punkte nurodytų dienų, ne vėliau kaip esamo valdymo laikotarpio birželio 15 d. Komisijai pateikia prašymą ir elektronines ataskaitas, kuriose nurodoma išsami informacija apie I lentelėje nustatytų žvejybos įrankių grupės duomenų apskaičiavimą, grindžiamą:
- a) nebenaudojamų laivų sąrašais, nurodant laivų Sąjungos laivyno registro (CFR) numerį ir variklio galią;
 - b) tokių laivų 2003 m. vykdyta žvejybos veikla, apskaičiuojama dienomis jūroje pagal atitinkamas žvejybos įrankių grupes.
- 7.5. Remdamasi tokiu valstybės narės prašymu, Komisija gali įgyvendinimo aktais skirti tai valstybei narei papildomų dienų, kurios pridedamos prie 5 punkte nurodyto tai valstybei narei skirto dienų skaičiaus. Tokie įgyvendinimo aktai priimami pagal 42 straipsnio 2 dalyje nurodytą nagrinėjimo procedūrą.
- 7.6. Esamu valdymo laikotarpiu valstybė narė gali perskirstyti papildomas dienas jūroje visiems laivyne dar naudojamiems laivams, turintiems teisę naudoti reglamentuojamus žvejybos įrankius, arba tokių laivų daliai.
- 7.7. Jei Komisija skiria papildomų dienų jūroje už ankstesniu valdymo laikotarpiu visam laikui nutrauktą žvejybos veiklą, I lentelėje nurodytas kiekvienai valstybei narei skirtas esamu valdymo laikotarpio didžiausias dienų jūroje skaičius ir nustatytas žvejybos įrankis atitinkamai pakoreguojami.

8. PAPILDOMŲ DIENŲ SKYRIMAS SIEKiant sustiprinti mokslinį stebėjimą
- 8.1. Komisija pagal sustiprintą mokslinio stebėjimo programą, grindžiamą mokslininkų ir žvejybos sektoriaus atstovų bendradarbiavimu, valstybei narei 2017 m. vasario 1 d. – 2018 m. sausio 31 d. laikotarpiu gali skirti tris papildomas dienas, kurias laivas gali būti rajone, turėdamas bet kurį reglamentuojamą žvejybos įrankį. Pagal tokią programą daugiausia dėmesio skiriama į jūrą išmetamų žuvų kiekiui ir laimikio sudėčiai, ir joje nustatyti griežtesni duomenų rinkimo reikalavimai, nei nustatyti Reglamente (EB) Nr. 199/2008 ir jo nuostatų dėl nacionalinių programų įgyvendinimo taisyklėse.
- 8.2. Moksliniai stebėtojai yra nepriklausomi nuo žvejybos laivo savininko, kapitono ir įgulos narių.
- 8.3. Valstybė narė, pageidaujanti gauti pagal 8.1 punktą skiriamų dienų, pateikia Komisijai tvirtinti savo sustiprinto mokslinio stebėjimo programos aprašymą.
- 8.4. Remdamasi tuo aprašymu ir pasikonsultavusi su STECF, Komisija gali įgyvendinimo aktais skirti atitinkamai valstybei narei papildomų dienų, kurios pridedamos prie 5 punkte nurodyto tai valstybei narei skirto dienų skaičiaus ir skiriamos su tos valstybės narės sustiprinto mokslinio stebėjimo programa susijusiems laivams, rajonui ir žvejybos įrankiams. Tokie įgyvendinimo aktai priimami pagal 42 straipsnio 2 dalyje nurodytą nagrinėjimo procedūrą.

- 8.5. Jeigu atitinkama valstybė narė nori ir toliau be pakeitimų taikyti anksčiau pateiktą ir Komisijos patvirtintą sustiprinto mokslinio stebėjimo programą, ji, likus keturioms savaitėms iki programos taikymo laikotarpio pradžios, praneša Komisijai apie tolesnį tos programos taikymą.

IV skyrius

Valdymas

9. BENDROJI PRIEVOLE

Didžiausias leidžiamas žvejybos pastangas valstybės narės valdo pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 26–35 straipsnius.

10. VALDYMO LAIKOTARPIAI

- 10.1. Valstybė narė I lentelėje nurodytas dienas, kuriomis laivas gali būti rajone, gali suskirstyti į vieno ar daugiau kalendorinių mėnesių trukmės valdymo laikotarpius.
- 10.2. Dienų arba valandų, kuriomis laivas gali būti rajone valdymo laikotarpiu, skaičių nustato atitinkama valstybė narė.
- 10.3. Jei valstybė narė laiką, kurį su jos vėliava plaukiojantys laivai gali būti rajone, nustato valandomis, panaudotų dienų skaičių ji ir toliau skaičiuoja laikydamasi 9 punkte nurodytų sąlygų. Komisijos prašymu valstybė narė nurodo, kokių prevencinių priemonių ji ėmėsi, kad rajone nebūtų išnaudota per daug žvejybos dienų dėl to, kad laivas išplaukia iš rajono prieš pasibaigiant 24 valandų laikotarpiui.

V skyrius

Keitimasis paskirtomis žvejybos pastangomis

11. SU VALSTYBĖS NARĖS VĖLIAVA PLAUKIOJANČIO ŽVEJYBOS LAIVO DIENŲ PERLEIDIMAS KITAM SU TOS PAČIOS VALSTYBĖS NARĖS VĖLIAVA PLAUKIOJANČIAM ŽVEJYBOS LAIVUI
- 11.1. Valstybė narė gali leisti su jos vėliava plaukiojančiam žvejybos laivui perleisti jam skirtas dienas, kuriomis jis gali būti rajone, kitam su jos vėliava tame rajone plaukiojančiam laivui, jeigu laivui perleistų dienų skaičius, padaugintas iš jo variklio galios kilovatais (kilovatdienės), yra lygus perleidžiančiojo laivo perleistų dienų skaičiui, padaugintam iš to laivo variklio galios kilovatais, arba yra už jį mažesnis. Laivo variklio galia kilovatais – Sąjungos žvejybos laivyno registre užregistruota kiekvieno laivo variklio galia.
- 11.2. Pagal 11.1 punktą perleistų dienų, kurias laivas gali būti rajone, bendras skaičius, padaugintas iš perleidžiančiojo laivo variklio galios kilovatais, negali būti didesnis nei 2001, 2002, 2003, 2004 ir 2005 m. žvejybos žurnale nurodytas perleidžiančiojo laivo vidutinis dienų tame rajone skaičius per metus, padaugintas iš to laivo variklio galios kilovatais.
- 11.3. Perleisti dienas, kaip aprašyta 11.1 punkte, leidžiama laivams, naudojančioms bet kurią reglamentuojamą žvejybos įrankį ir vykdančioms veiklą tuo pačiu valdymo laikotarpiu.

- 11.4. Komisijos prašymu valstybės narės pateikia informaciją apie perleistas dienas. Komisija gali įgyvendinimo aktais nustatyti šiame punkte nurodytai informacijai rinkti ir perduoti skirtus lentelinės skaičiuoklės formatus. Tokie įgyvendinimo aktai priimami pagal 42 straipsnio 2 dalyje nurodytą nagrinėjimo procedūrą.
12. SU VIENOS VALSTYBĖS NARĖS VĖLIAVA PLAUKIOJANČIO ŽVEJYBOS LAIVO DIENŲ PERLEIDIMAS SU KITOS VALSTYBĖS NARĖS VĖLIAVA PLAUKIOJANČIAM ŽVEJYBOS LAIVUI
- Valstybės narės gali leisti su jų vėliavomis plaukiojantiems žvejybos laivams perleisti vieni kitiems dienas, kuriomis jie gali būti rajone, galiojančias tuo pačiu valdymo laikotarpiu ir tame pačiame rajone, su sąlyga, kad 4.2, 4.4, 5, 6 ir 10 punktai taikomi *mutatis mutandis*. Jeigu valstybės narės nusprendžia leisti perleisti dienas, prieš tai jos Komisijai praneša išsamią su perleidimu susijusią informaciją, įskaitant perleidžiamų dienų skaičių, žvejybos pastangas ir su jomis susijusias žvejybos kvotas, jei tokios taikomos.

VI skyrius

Įsipareigojimai teikti ataskaitas

13. ŽVEJYBOS PASTANGŲ ATASKAITOS

Laivams, kuriems taikomas šis priedas, taikomas Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 28 straipsnis. Tame straipsnyje nurodytas geografinis rajonas yra šio priedo 2 punkte nurodytas rajonas.

14. ATITINKAMŲ DUOMENŲ RINKIMAS

Valstybės narės, remdamosi informacija, kuri naudojama šiame priede nurodytoms žvejybos dienoms rajone valdyti, renka kiekvieno metų ketvirčio duomenis apie visas žvejybos pastangas rajone, naudotas žvejojant velkamaisiais ir pasyviosios žvejybos įrankiais, taip pat apie įvairių rūšių žvejybos įrankius rajone naudojančių laivų žvejybos pastangas ir tų laivų variklio galią kilovatdienėmis.

15. ATITINKAMŲ DUOMENŲ PATEIKIMAS

Komisijos prašymu valstybės narės Komisijos joms nurodytu tam skirtu elektroninio pašto dėžutės adresu nusiunčia jai lentelinę skaičiuoklę, kurioje II ir III lentelėse nurodytu formatu pateikiami 14 punkte nurodyti duomenys. Komisijos prašymu valstybės narės, naudodamos IV ir V lentelėse nurodytą duomenų formatą, nusiunčia jai išsamią informaciją apie visiems 2014 ir 2015 m. valdymo laikotarpiams arba atskiroms jų dalims paskirtas ir per tuos laikotarpius arba jų dalis panaudotas žvejybos pastangas.

II lentelė
Kilovatdienių duomenų pateikimo pagal valdymo laikotarpį formatas

Valstybė narė	Žvejybos įrankis	Valdymo laikotarpis	Bendras deklaruojamas žvejybos pastangų kiekis
(1)	(2)	(3)	(4)

III lentelė
Kilovatdienių duomenų pagal valdymo laikotarpį formatas

Laukelio pavadinimas	Didžiausias rašmenų ir (arba) skaitmenų skaičius	Išdėstymas ⁽¹⁾ K(kairė)/D(dešinė)	Apibrėžimas ir pastabos
(1) Valstybė narė	3		Valstybė narė (triraidis ISO kodas), kurioje registruotas laivas.
(2) Žvejybos įrankis	2		Viena iš šių žvejybos įrankių rūšių: BT – sijiniai tralai, kurių akių dydis ≥ 80 mm; GN – žiauniniai tinklai, kurių akių dydis < 220 mm; TN – sieniniai tinklai arba pinklieji tinklai, kurių akių dydis < 220 mm.
(3) Valdymo laikotarpis	4		Vieni metai laikotarpiu nuo 2006 m. valdymo laikotarpio iki esamo valdymo laikotarpio
(4) Bendras deklaruojamas žvejybos pastangų kiekis	7	R	Bendras žvejybos pastangų, išreikštų kilovatdienėmis, kiekis nuo atitinkamo valdymo laikotarpio vasario 1 d. iki sausio 31 d.
⁽¹⁾ Svarbi informacija, kai duomenys perduodami fiksuoto ilgio formatu.			

IV lentelė
Laivo informacijos pateikimo formatas

Valstybė narė	CFR	Išorinis ženklavimas	Valdymo laikotarpio trukmė	Žvejybos įrankis, apie kurį pranešta				Dienos, kuriomis leidžiama naudoti žvejybos įrankį (-ius), apie kurį pranešta				Dienos, kuriomis buvo naudotas žvejybos įrankis (-iai), apie kurį pranešta				Perleistos dienos
				Nr. 1	Nr. 2	Nr. 3	...	Nr. 1	Nr. 2	Nr. 3	...	Nr. 1	Nr. 2	Nr. 3	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)

V lentelė
Laivo informacijos duomenų formatas

Laukelio pavadinimas	Didžiausias rašmenų ir (arba) skaitmenų skaičius	Išdėstymas ⁽¹⁾ K(kairė)/D(dešinė)	Apibrėžimas ir pastabos
(1) Valstybė narė	3		Valstybė narė (triraidis ISO kodas), kurioje registruotas laivas.
(2) CFR	12		Sąjungos žvejybos laivyno registro numeris (CFR). Unikalus žvejybos laivo atpažinties numeris. Valstybė narė (triraidis ISO kodas) ir atpažinties numeris (9 rašmenys). Jei numerį sudaro mažiau kaip 9 rašmenys, kairėje pusėje reikia įrašyti papildomus nulius.

Laukelio pavadinimas	Didžiausias rašmenų ir (arba) skaitmenų skaičius	Išdėstymas ⁽¹⁾ K(kairė)/D(dešinė)	Apibrėžimas ir pastabos
(3) Išorinis ženklavimas	14	L	Pagal Reglamentą (EEB) Nr. 1381/87.
(4) Valdymo laikotarpio trukmė	2	L	Valdymo laikotarpio trukmė mėnesiais.
(5) Žvejybos įrankiai, apie kuriuos pranešta	2	L	Viena iš šių žvejybos įrankių rūšių: BT – sijiniai tralai, kurių akių dydis ≥ 80 mm; GN – žiauniniai tinklai, kurių akių dydis < 220 mm; TN – sieniniai tinklai arba pinklieji tinklai, kurių akių dydis < 220 mm.
(6) Žvejybos įrankiui (-iams), apie kurį pranešta, taikoma specialioji sąlyga	3	L	Dienų, kuriomis laivui pagal IIC priedą leidžiama rinktis žvejybos įrankius, skaičius ir valdymo laikotarpio, apie kurį pranešta, trukmė.
(7) Dienos, kuriomis buvo naudotas žvejybos įrankis (-iai), apie kurį pranešta	3	L	Dienų, kurias laivas faktiškai praleido rajone, naudodamas žvejybos įrankį, apie kurį pranešta, valdymo laikotarpiu, apie kurį pranešta, skaičius.
(8) Perleistos dienos	4	L	Kitam laivui perleistų dienų atveju nurodomas „– perleistų dienų skaičius“, o gautų dienų atveju „+ perleistų dienų skaičius“.
⁽¹⁾ Svarbi informacija, kai duomenys perduodami fiksuoto ilgio formatu.			

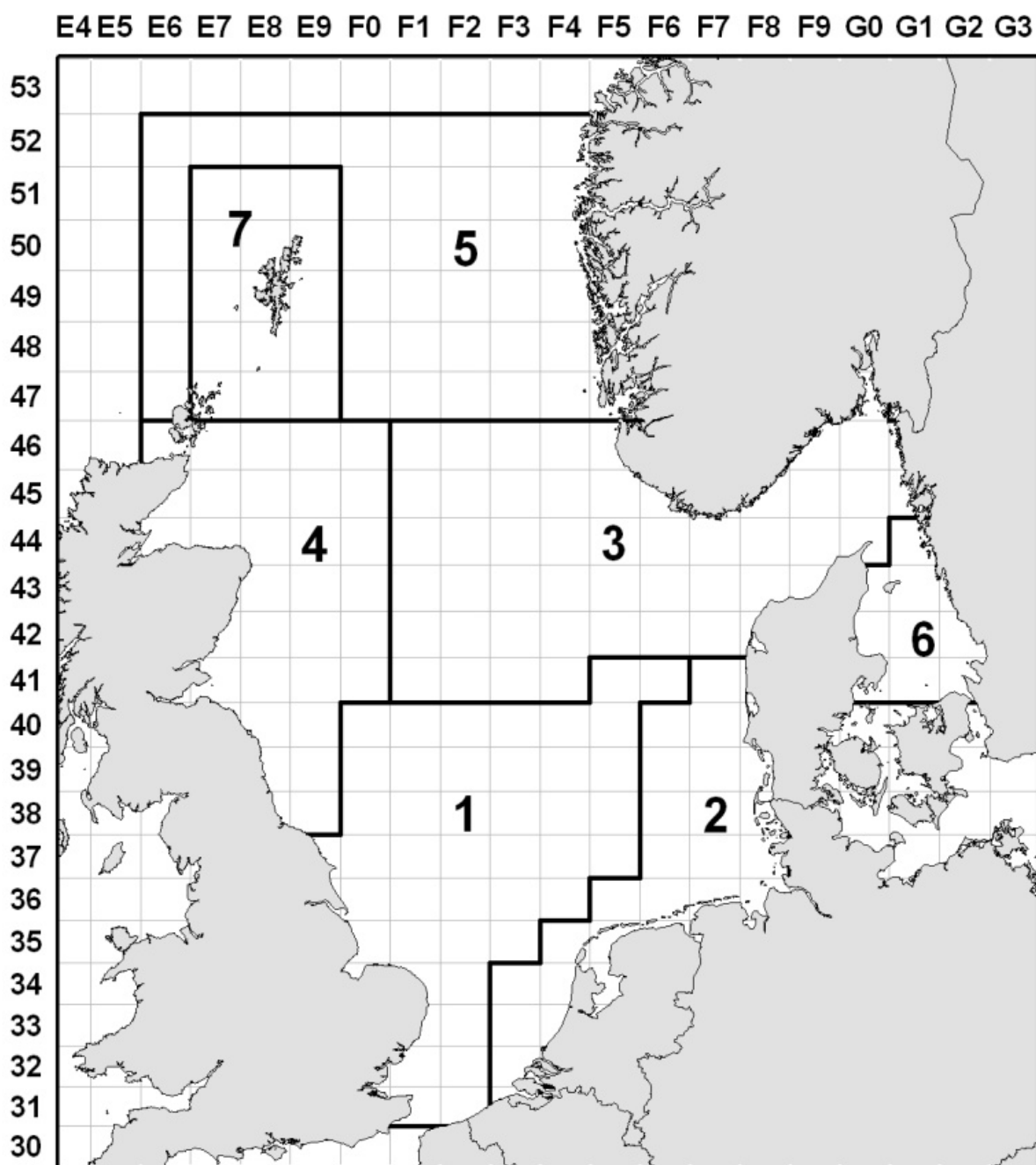
IID PRIEDAS

TOBINIŲ IŠTEKLIŲ VALDYMO RAJONAI ICES IIa BEI IIIa KVADRATUOSE IR ICES IV PARAJONYJE

IA priede nustatytų tobinų žvejybos ICES IIa bei IIIa kvadratuose ir ICES IV parajonyje galimybių valdymo tikslais valdymo rajonai, kuriuose taikomi konkretūs sužvejojamų žuvų kiekio apribojimai, apibrėžiami kaip nurodyta toliau ir šio priedo priedėlyje:

Tobinių išteklių valdymo rajonas	ICES statistiniai stačiakampiai
1	31-34 E9-F2; 35 E9- F3; 36 E9-F4; 37 E9-F5; 38-40 F0-F5; 41 F5-F6
2	31-34 F3-F4; 35 F4-F6; 36 F5-F8; 37-40 F6-F8; 41 F7-F8
3	41 F1-F4; 42-43 F1-F9; 44 F1-G0; 45-46 F1-G1; 47 G0
4	38-40 E7-E9; 41-46 E6-F0
5	47-51 E6 + F0-F5; 52 E6-F5
6	41-43 G0-G3; 44 G1
7	47-51 E7-E9

Tobinių išteklių valdymo rajonai



III PRIEDAS

TREČIŲJŲ ŠALIŲ VANDENYSE ŽVEJOJANTIEMS
SĄJUNGOS ŽVEJYBOS LAIVAMS IŠDUOTŲ ŽVEJYBOS LEIDIMŲ DIDŽIAUSIAS SKAIČIUS

Žvejybos rajonas	Žvejyba	Žvejybos leidimų skaičius	Žvejybos leidimų paskirstymas valstybėms narėms		Didžiausias vienu metu žvejojančių laivų skaičius
Norvegijos vandenys ir žvejybos zona aplink Jano Majeno salą	Atlantinės silkės, į šiaurę nuo 62° 00' šiaurės platumos	77	DK	25	57
			DE	5	
			FR	1	
			IE	8	
			NL	9	
			PL	1	
			SV	10	
			UK	18	

Žvejybos rajonas	Žvejyba	Žvejybos leidimų skaičius	Žvejybos leidimų paskirstymas valstybėms narėms		Didžiausias vienu metu žvejojančių laivų skaičius
	Priedugnio rūšių žuvys, į šiaurę nuo 62° 00' šiaurės platumos	80	DE	16	50
			IE	1	
			ES	20	
			FR	18	
			PT	9	
			UK	14	
			Nepaskirstyta	2	
	Atlantinės skumbrės ⁽¹⁾	Netaikoma	Netaikoma		70
	Pramoninėms reikmėms naudojamų rūšių žuvys, į pietus nuo 62° 00' šiaurės platumos	480	DK	450	150
			UK	30	
Farerų Salų vandenys	Visų rūšių žvejyba tralais ne didesniais nei 180 pėdų ilgio laivais zonoje, esančioje 12–21 mylių atstumu nuo Farerų Salų bazinių linijų	26	BE	0	13
			DE	4	
			FR	4	
			UK	18	

Žvejybos rajonas	Žvejyba	Žvejybos leidimų skaičius	Žvejybos leidimų paskirstymas valstybėms narėms		Didžiausias vienu metu žvejojančių laivų skaičius
	Specializuotoji atlantinių menkių ir juodadėmių menkių žvejyba žvejybos įrankiais, kurių tinklo akių dydis ne mažesnis nei 135 mm, leidžiama tik rajone, esančiame į pietus nuo 62° 28' šiaurės platumos ir į rytus nuo 6° 30' vakarų ilgumos	8 ⁽²⁾	Netaikoma		4
	Žvejyba tralais didesniu nei 21 mylios atstumu nuo Farerų Salų bazinės linijos. Kovo 1 d. – gegužės 31 d. ir spalio 1 d. – gruodžio 31 d. laikotarpiais tie laivai gali vykdyti veiklą rajone tarp 61° 20' šiaurės platumos bei 62° 00' šiaurės platumos ir 12–21 mylių atstumu nuo bazinių linijų esančiame rajone	70	BE	0	26
			DE	10	
			FR	40	
			UK	20	
	Melsvųjų molvų žvejyba tralais, kurių tinklo akių dydis ne mažesnis nei 100 mm, rajone, esančiame į pietus nuo 61° 30' šiaurės platumos ir į vakarus nuo 9° 00' vakarų ilgumos, bei rajone, esančiame tarp 7° 00' vakarų ilgumos ir 9° 00' vakarų ilgumos į pietus nuo 60° 30' šiaurės platumos, ir rajone, esančiame į pietvakarius nuo linijos tarp 60° 30' šiaurės platumos, 7° 00' vakarų ilgumos ir 60° 00' šiaurės platumos, 6° 00' vakarų ilgumos	70	DE ⁽³⁾	8	20 ⁽⁴⁾
			FR ⁽³⁾	12	
	Specializuotoji ledjūrio menkių žvejyba tralais, kurių tinklo akių dydis ne mažesnis nei 120 mm, turint galimybę naudoti skersines tralo maišo virves	70	Netaikoma		22 ⁽⁴⁾

Žvejybos rajonas	Žvejyba	Žvejybos leidimų skaičius	Žvejybos leidimų paskirstymas valstybėms narėms		Didžiausias vienu metu žvejojančių laivų skaičius
	Šiaurinių žydrųjų merlangų žvejyba. Bendrą žvejybos leidimų skaičių galima padidinti keturiems laivams išduotais leidimais, kad būtų galima suformuoti poras, jeigu Farerų Salų institucijos imtų taikyti specialiąsias galimybių žvejoti rajone, kuris vadinamas „pagrindiniu šiaurinių žydrųjų merlangų žvejybos rajonu“, taisykles.	34	DE	2	20
			DK	5	
			FR	4	
			NL	6	
			UK	7	
			SE	1	
			ES	4	
			IE	4	
			PT	1	
	Žvejyba ūdomis	10	UK	10	6

Žvejybos rajonas	Žvejyba	Žvejybos leidimų skaičius	Žvejybos leidimų paskirstymas valstybėms narėms		Didžiausias vienu metu žvejojančių laivų skaičius
	Paprastosios skumbrės	12	DK	1	12
			BE	0	
			DE	1	
			FR	1	
			IE	2	
			NL	1	
			SE	1	
			UK	5	
	Atlantinės silkės, į šiaurę nuo 62° 00' šiaurės platumos	20	DK	5	20
			DE	2	
			IE	2	
			FR	1	
			NL	2	
			PL	1	
			SE	3	
			UK	4	

Žvejybos rajonas	Žvejyba	Žvejybos leidimų skaičius	Žvejybos leidimų paskirstymas valstybėms narėms		Didžiausias vienu metu žvejojančių laivų skaičius
I, IIb ⁽⁵⁾	Snieginių krabų žvejyba dugninėmis gaudyklėmis	20	EE	1	Netaikoma
			ES	1	
			LV	11	
			LT	4	
			PL	3	
(1) Nedarant poveikio papildomoms licencijoms, Norvegijos skirtoms Švedijai pagal nusistovėjusią praktiką. (2) Šie skaičiai pateikti skiltyje „Visų rūšių žvejyba tralais ne didesniais nei 180 pėdų ilgio laivais zonoje, esančioje 12–21 mylių atstumu nuo Farerų Salų bazinių linijų“. (3) Didžiausias vienu metu rajone esančių laivų skaičius. (4) Šie skaičiai pateikti skiltyje „Žvejyba tralais didesniu nei 21 mylios atstumu nuo Farerų Salų bazinių linijų“. (5) Sąjungai skirtų žvejybos galimybių Svalbardo zonoje paskirstymas neturi poveikio 1920 m. Paryžiaus sutartyje nustatytoms teisėms ir pareigoms.					

IV PRIEDAS

ICCAT KONVENCIJOS RAJONAS¹

1. Didžiausias kartinėmis ūdomis su jauku ir velkamosiomis ūdomis žvejojančių Sąjungos laivų, kuriems rytinėje Atlanto vandenyno dalyje leidžiama aktyviosios žvejybos įrankiais žvejoti paprastuosius tunus, ne mažesnius nei 8 kg svorio ir 75 cm ilgio ir ne didesnius nei 30 kg svorio ir 115 cm ilgio, skaičius

Ispanija	60
Prancūzija	37
Sąjunga	97

2. Didžiausias Sąjungos priekrantės zonoje žvejojančių smulkiosios žvejybos laivų, kuriems Viduržemio jūroje leidžiama aktyviosios žvejybos įrankiais žvejoti paprastuosius tunus, ne mažesnius nei 8 kg svorio ir 75 cm ilgio ir ne didesnius nei 30 kg svorio ir 115 cm ilgio, skaičius

Ispanija	119
Prancūzija	107
Italija	30
Kipras	13 ²
Malta	44 ²
Sąjunga	313

¹ 1, 2 ir 3 punktuose nurodyti skaičiai gali būti sumažinti, siekiant laikytis Sąjungos tarptautinių įsipareigojimų.

² Šis skaičius gali būti padidintas, jei vienas gaubiamaisiais tinklais žvejojantis laivas pakeičiamas 10 ūdomis žvejojančių laivų pagal šio priedo 4 punkto A lentelės 4 išnašą arba 6 išnašą.

3. Didžiausias Sąjungos žvejybos laivų, kuriems leidžiama Adrijos jūroje auginimo reikmėms aktyviosios žvejybos įrankiais žvejoti paprastuosius tunus, ne mažesnius nei 8 kg svorio ir 75 cm ilgio ir ne didesnius nei 30 kg svorio ir 115 cm ilgio, skaičius

Kroatija	15
Italija	12
Sąjunga	27

4. Didžiausias kiekvienos valstybės narės žvejybos laivų, kuriems rytinėje Atlanto vandenyno dalyje ir Viduržemio jūroje gali būti leidžiama žvejoti, laikyti laive, perkrauti į kitą laivą, transportuoti arba iškrauti paprastuosius tunus, skaičius ir bendras pajėgumas, išreikštas bendrąja talpa

A lentelė

	Žvejybos laivų skaičius ¹						
	Kipras ²	Graikija ³	Kroatija	Italija	Prancūzija	Ispanija	Malta ⁴
Gaubiamaisiais tinklais žvejojantys laivai	1	1	15	12	17	6	1
Ūdomis žvejojantys laivai	13 ⁵	0	0	30	8	31	44
Kartinėmis ūdomis su jauku žvejojantys laivai	0	0	0	0	37	60	0
Rankinėmis ūdomis žvejojantys laivai	0	0	12	0	29 ⁶	2	0
Traleriai	0	0	0	0	57	0	0
Kiti smulkiosios žvejybos laivai ⁷	0	34	0	0	107	32	0

¹ Šioje 4 punkto A lentelėje skaičiai gali būti dar padidinti su sąlyga, kad bus laikomasi Sąjungos tarptautinių įsipareigojimų.

² Vienas vidutinio dydžio laivas, žvejojantis gaubiamaisiais tinklais, gali būti pakeistas ne daugiau kaip 10 ūdomis žvejojančių laivų arba vienu mažu gaubiamaisiais tinklais žvejojančiu laivu ir ne daugiau kaip trimis ūdomis žvejojančiais laivais.

³ Vienas vidutinio dydžio laivas, žvejojantis gaubiamaisiais tinklais, gali būti pakeistas ne daugiau kaip 10 ūdomis žvejojančių laivų arba vienu mažu gaubiamaisiais tinklais žvejojančiu laivu ir trimis kitais smulkiosios žvejybos laivais.

⁴ Vienas vidutinio dydžio laivas, žvejojantis gaubiamaisiais tinklais, gali būti pakeistas ne daugiau kaip 10 ūdomis žvejojančių laivų.

⁵ Universalios paskirties laivai, kuriuose naudojami įvairūs žvejybos įrankiai.

⁶ Ūdomis žvejojantys laivai, veiklą vykdančios Atlanto vandenyne.

⁷ Universalios paskirties laivai, kuriuose naudojami įvairūs žvejybos įrankiai (ūdos, rankinės ūdos, velkamosios ūdos).

B lentelė

	Bendras pajėgumas, išreikštas bendrąja talpa						
	Kipras	Kroatija	Graikija	Italija	Prancūzija	Ispanija	Malta
Gaubiamaisiais tinklais žvejojantys laivai	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta
Ūdomis žvejojantys laivai	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta
Kartinėmis ūdomis su jauku žvejojantys laivai	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta
Rankinėmis ūdomis žvejojantys laivai	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta
Traleriai	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta
Kiti smulkiosios žvejybos laivai	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta

5. Didžiausias rytinėje Atlanto vandenyno dalyje ir Viduržemio jūroje paprastiesiems tunams žvejoti naudojamų kiekvienos valstybės narės leidžiamų gaudyklių skaičius

	Gaudyklių skaičius ¹
Ispanija	5
Italija	6
Portugalija	3

¹ Šis skaičius gali būti dar padidintas su sąlyga, kad bus laikomasi Sąjungos tarptautinių įsipareigojimų.

6. Didžiausias kiekvienos valstybės narės paprastųjų tunų auginimo pajėgumas, tukinimo pajėgumas ir didžiausias laisvėje sužvegotų paprastųjų tunų, kuriuos kiekviena valstybė narė gali perkelti į rytinėje Atlanto vandenyno dalyje ir Viduržemio jūroje esančius savo žuvininkystės ūkius, kiekis

A lentelė

Didžiausias tunų auginimo pajėgumas ir tukinimo pajėgumas		
	Ūkių skaičius	Pajėgumas (tonomis)
Ispanija	14	11 852
Italija	15	13 000
Graikija	2	2 100
Kipras	3	3 000
Kroatija	4	7 880
Malta	8	12 300

B lentelė¹

Didžiausias laisvėje sužvegotų paprastųjų tunų kiekis (tonomis)	
Ispanija	5 855
Italija	3 764
Graikija	785
Kipras	2 195
Kroatija	2 947
Malta	8 768
Portugalija	500

¹ Portugalijos 500 tonų auginimo pajėgumas padengiamas iš nepanaudoto Sąjungos pajėgumo, nurodyto A lentelėje.

7. Didžiausio žvejybos laivų, plaukiojančių su leidimą žvejoti ilgapelekius tunus kaip tiksline žuvų rūšį turinčios valstybės narės vėliava, skaičiaus paskirstymas valstybėms narėms pagal Reglamento (EB) Nr. 520/2007 12 straipsnį:

Valstybė narė	Didžiausias laivų skaičius
Airija	50
Ispanija	730
Prancūzija	151
Jungtinė Karalystė	12
Portugalija	310

8. Didžiausias Sąjungos žvejybos laivų, kurių ilgis bent 20 metrų ir kurie ICCAT konvencijos rajone žvejoja didžiaakius tunus, skaičius:

Valstybė narė	Didžiausias gaubiamaisiais tinklais žvejojančių laivų skaičius	Didžiausias ūdomis žvejojančių laivų skaičius
Ispanija	23	190
Prancūzija	11	–
Portugalija	–	79
Sąjunga	34	269

V PRIEDAS

CCAMLR KONVENCIJOS RAJONAS

A DALIS

SPECIALIZUOTOSIOS ŽVEJYBOS UŽDRAUDIMAS CCAMLR KONVENCIJOS RAJONE

Tikslinės rūšys	Zona	Draudimo laikotarpis
Rykliai (visos rūšys)	Konvencijos rajonas	2017 m. sausio 1 d. – gruodžio 31 d.
<i>Notothenia rossii</i>	FAO 48.1. Antarktis, pusiasalio rajone FAO 48.2. Antarktis, aplink Pietų Orknio salas FAO 48.3. Antarktis, aplink Pietų Džordžiją	2017 m. sausio 1 d. – gruodžio 31 d.
Pelekinės žuvys	FAO 48.1. Antarktis ⁽¹⁾ FAO 48.2. Antarktis ⁽¹⁾	2017 m. sausio 1 d. – gruodžio 31 d.
<i>Gobionotothen gibberifrons</i> <i>Chaenocephalus aceratus</i> <i>Pseudochaenichthys</i> <i>georgianus</i> <i>Lepidonotothen squamifrons</i> <i>Patagonotothen guntheri</i> <i>Electrona carlsbergi</i> ⁽¹⁾	FAO 48.3.	2017 m. sausio 1 d. – gruodžio 31 d.
<i>Dissostichus</i> spp.	FAO 48.5. Antarktis	2016 m. gruodžio 1 d. – 2017 m. lapkričio 30 d.

Tikslinės rūšys	Zona	Draudimo laikotarpis
<i>Dissostichus</i> spp.	FAO 88.3. Antarktis ⁽¹⁾ FAO 58.5.1. Antarktis ^{(1) (2)} FAO 58.5.2. Antarktis į rytus nuo 79° 20' rytų ilgumos ir už IEZ ribų į vakarus nuo 79° 20' rytų ilgumos ⁽¹⁾ FAO 58.4.4. Antarktis ^{(1) (2)} FAO 58.6. Antarktis ^{(1) (2)} FAO 58.7. Antarktis ⁽¹⁾	2017 m. sausio 1 d. – gruodžio 31 d.
<i>Lepidonotothen squamifrons</i>	FAO 58.4.4. ⁽¹⁾⁽²⁾	2017 m. sausio 1 d. – gruodžio 31 d.
Visos rūšys, išskyrus <i>Champscephalus gunnari</i> ir <i>Dissostichus eleginoides</i>	FAO 58.5.2. Antarktis	2016 m. gruodžio 1 d. – 2017 m. lapkričio 30 d.
<i>Dissostichus mawsoni</i>	FAO 48.4. Antarktis ⁽¹⁾ rajone, esančiame tarp 55° 30' pietų platumos ir 57° 20' pietų platumos bei 25° 30' vakarų ilgumos ir 29° 30' vakarų ilgumos	2017 m. sausio 1 d. – gruodžio 31 d.
⁽¹⁾ Išskyrus žvejybą mokslinių tyrimų tikslais. ⁽²⁾ Išskyrus nacionalinėms jurisdikcijoms priklausančius vandenį (išskirtines ekonomines zonas – IEZ).		

B DALIS

BLSK IR PRIEGAUDOS APRIBOJIMAI 2016–2017 M. VYKDANT ŽVALGOMĄJĄ ŽVEJYBĄ CCAMLR KONVENCIJOS RAJONE

Parajonis/ kvadratas	Regionas	Sezonas	Maži tiriamieji plotai (MTP)		Leidžiamas sužvejoti <i>Dissostichus mawsoni</i> kiekis (tonomis)		Sužvejojamos priegaudos apribojimas (tonomis)		
			MTP	Apribo- jimas			Rombinės rajožuvės	<i>Macrourus</i> spp.	Kitų rūšių žuvis
58.4.1.	Visas kvadratas	2016 m. gruodžio 1 d. – 2017 m. lapkričio 30 d.	A, B, D, F, H	0	532	5841-1	4	13	13
			C (įskaitant 58.4.1_1, 58.4. 1_2)	161		5841-2	4	13	13
			E (58.4.1_3, 58.4.1_4)	246		5841-3	12	37	37
			G (įskaitant 58.4.1_5, 58.4.1_6)	125		5841-4	1	2	2
						5841-5	2	6	6
						5841-6	5	14	14
58.4.2.	Visas kvadratas	2016 m. gruodžio 1 d. – 2017 m. lapkričio 30 d.	A, B, C, D	0	35		2	6	6
			E (įskaitant 58.4.2_1)	35					
58.4.3a.	Visas kvadratas 58.4.3a._1	2016 m. gruodžio 1 d. – 2017 m. lapkričio 30 d.			32		2	5	5
			Netaikoma						

Parajonis/ kvadratas	Regionas	Sezonas	Maži tiriamieji plotai (MTP)		Leidžiamas sužvejoti <i>Dissostichus mawsoni</i> kiekis (tonomis)		Sužvejojamos priegaudos apribojimas (tonomis)				
			MTP	Apribo- jimas			Rombinės rajožuvės	<i>Macrourus</i> spp.	Kitų rūšių žuvis		
88.1.	Visas parajonis	2016 m. gruodžio 1 d. – 2017 m. rugpjūčio 31 d.	A, D, E, F, M	0	2870 ¹						
			B, C, G	378		A, D, E, F, M	0	A, D, E, F, M	0	A, D, E, F, M	0
			H, I, K	2118		B, C, G	50	B, C, G	40	B, C, G	60
			J, L	334		H, I, K	105	H, I, K	320	H, I, K	60
						J, L	50	J, L	70	J, L	40
88.2.		2016 m. gruodžio 1 d. – 2017 m. rugpjūčio 31 d.	A, B, I	0	619						
			C, D, E, F, G (88.2_1–88.2_4)	419 ²		A, B	50	A, B	32	A, B	20
			H	200		C, D, E, F, G, H, I	10	C, D, E, F, G, H, I	32	C, D, E, F, G, H, I	32

¹ Įskaitant 40 tonų Roso jūros tyrimui.

² Bendra riba – ne daugiau kaip 200 tonų kiekviename mokslinių tyrimų bloke.

Mažų tiriamųjų plotų (MTP) sąrašas

Regionas	MTP	Ribos
48.6	A	Nuo 50° pietų platumos 20° vakarų ilgumos tiesiai į rytus iki 1° 30' rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 60° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 20° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 50° pietų platumos.
	B	Nuo 60° pietų platumos 20° vakarų ilgumos tiesiai į rytus iki 10° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 20° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos.
	C	Nuo 60° pietų platumos 10° vakarų ilgumos tiesiai į rytus iki 0° ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 10° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos.
	D	Nuo 60° pietų platumos 0° ilgumos tiesiai į rytus iki 10° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 0° ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos.
	E	Nuo 60° pietų platumos 10° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 20° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 10° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos.
	F	Nuo 60° pietų platumos 20° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 30° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 20° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos.
	G	Nuo 50° pietų platumos 1° 30' rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 30° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 60° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 1° 30' rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 50° pietų platumos.
58.4.1	A	Nuo 55° pietų platumos 86° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 150° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 60° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 86° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 55° pietų platumos.
	B	Nuo 60° pietų platumos 86° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 90° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 80° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 64° pietų platumos, tiesiai į rytus iki 86° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos.
	C	Nuo 60° pietų platumos 90° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 100° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 90° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos.
	D	Nuo 60° pietų platumos 100° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 110° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 100° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos.
	E	Nuo 60° pietų platumos 110° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 120° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 110° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos.
	F	Nuo 60° pietų platumos 120° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 130° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 120° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos.

Regionas	MTP	Ribos
	G	Nuo 60° pietų platumos 130° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 140° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 130° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos.
	H	Nuo 60° pietų platumos 140° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 150° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 140° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos.
58.4.2	A	Nuo 62° pietų platumos 30° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 40° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 30° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 62° pietų platumos.
	B	Nuo 62° pietų platumos 40° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 50° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 40° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 62° pietų platumos.
	C	Nuo 62° pietų platumos 50° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 60° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 50° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 62° pietų platumos.
	D	Nuo 62° pietų platumos 60° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 70° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 60° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 62° pietų platumos.
	E	Nuo 62° pietų platumos 70° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 73° 10' rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 64° pietų platumos, tiesiai į rytus iki 80° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 70° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 62° pietų platumos.
58.4.3a.	A	Visas kvadratas nuo 56° pietų platumos 60° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 73° 10' rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 62° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 60° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 56° pietų platumos.
58.4.3b	A	Nuo 56° pietų platumos 73° 10' rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 79° rytų ilgumos, į pietus iki 59° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 73°10' rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 56° pietų platumos.
	B	Nuo 60° pietų platumos 73° 10' rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 86° rytų ilgumos, į pietus iki 64° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 73°10' rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos.
	C	Nuo 59° pietų platumos 73° 10' rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 79° rytų ilgumos, į pietus iki 60° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 73°10' rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 59° pietų platumos.
	D	Nuo 59° pietų platumos 79° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 86° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 60° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 79° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 59° pietų platumos.
	E	Nuo 56° pietų platumos 79° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 80° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 55° pietų platumos, tiesiai į rytus iki 86° rytų ilgumos, į pietus iki 59° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 79° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 56° pietų platumos.

Regionas	MTP	Ribos
58.4.4	A	Nuo 51° pietų platumos 40° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 42° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 54° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 40° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 51° pietų platumos.
	B	Nuo 51° pietų platumos 42° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 46° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 54° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 42° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 51° pietų platumos.
	C	Nuo 51° pietų platumos 46° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 50° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 54° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 46° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 51° pietų platumos.
	D	Visas kvadratas, išskyrus MTP A, B ir C, ir su išorės riba, kuri eina nuo 50° pietų platumos 30° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 60° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 62° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 30° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 50° pietų platumos.
58.6	A	Nuo 45° pietų platumos 40° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 44° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 48° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 40° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 45° pietų platumos.
	B	Nuo 45° pietų platumos 44° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 48° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 48° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 44° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 45° pietų platumos.
	C	Nuo 45° pietų platumos 48° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 51° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 48° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 48° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 45° pietų platumos.
	D	Nuo 45° pietų platumos 51° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 54° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 48° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 51° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 45° pietų platumos.
58.7	A	Nuo 45° pietų platumos 37° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 40° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 48° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 37° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 45° pietų platumos.
88.1	A	Nuo 60° pietų platumos 150° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 170° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 65° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 150° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos.
	B	Nuo 60° pietų platumos 170° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 179° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 66° 40' pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 170° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos.
	C	Nuo 60° pietų platumos 179° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 170° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki 70° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 178° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 66° 40' pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 179° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos.
	D	Nuo 65° pietų platumos 150° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 160° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 150° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 65° pietų platumos.

Regionas	MTP	Ribos
	E	Nuo 65° pietų platumos 160° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 170° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 68° 30' pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 160° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 65° pietų platumos.
	F	Nuo 68° 30' pietų platumos 160° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 170° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 160° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 68° 30' pietų platumos.
	G	Nuo 66° 40' pietų platumos 170° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 178° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki 70° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 178° 50' rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 70° 50' pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 170° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 66° 40' pietų platumos.
	H	Nuo 70° 50' pietų platumos 170° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 178° 50' rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 73° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki pakrantės, palei pakrantę šiaurės kryptimi iki 170° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 70° 50' pietų platumos.
	I	Nuo 70° pietų platumos 178° 50' rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 170° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki 73° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 178° 50' rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 70° pietų platumos.
	J	Nuo 73° pietų platumos pakrantėje netoli 170° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 178° 50' rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 80° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 170° rytų ilgumos, palei pakrantę šiaurės kryptimi iki 73° pietų platumos.
	K	Nuo 73° pietų platumos 178° 50' rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 170° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki 76° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 178° 50' rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 73° pietų platumos.
	L	Nuo 76° pietų platumos 178° 50' rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 170° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki 80° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 178° 50' rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 76° pietų platumos.
	M	Nuo 73° pietų platumos pakrantėje netoli 169° 30' rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 170° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 80° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki pakrantės, palei pakrantę šiaurės kryptimi iki 73° pietų platumos.
88.2	A	Nuo 60° pietų platumos 170° vakarų ilgumos tiesiai į rytus iki 160° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 170° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos.
	B	Nuo 60° pietų platumos 160° vakarų ilgumos tiesiai į rytus iki 150° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 160° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos.
	C	Nuo 70° 50' pietų platumos 150° vakarų ilgumos, tiesiai į rytus iki 140° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 150° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 70° 50' pietų platumos.
	D	Nuo 70° 50' pietų platumos 140° vakarų ilgumos, tiesiai į rytus iki 130° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 140° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 70° 50' pietų platumos.

Regionas	MTP	Ribos
	E	Nuo 70° 50' pietų platumos 130° vakarų ilgumos, tiesiai į rytus iki 120° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 130° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 70° 50' pietų platumos.
	F	Nuo 70° 50' pietų platumos 120° vakarų ilgumos, tiesiai į rytus iki 110° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 120° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 70° 50' pietų platumos.
	G	Nuo 70° 50' pietų platumos 110° vakarų ilgumos, tiesiai į rytus iki 105° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 110° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 70° 50' pietų platumos.
	H	Nuo 65° pietų platumos 150° vakarų ilgumos tiesiai į rytus iki 105° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki 70° 50' pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 150° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 65° pietų platumos.
	I	Nuo 60° pietų platumos 150° vakarų ilgumos tiesiai į rytus iki 105° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki 65° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 150° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos.
88.3	A	Nuo 60° pietų platumos 105° vakarų ilgumos tiesiai į rytus iki 95° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 105° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos.
	B	Nuo 60° pietų platumos 95° vakarų ilgumos tiesiai į rytus iki 85° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 95° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos.
	C	Nuo 60° pietų platumos 85° vakarų ilgumos tiesiai į rytus iki 75° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 85° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos.
	D	Nuo 60° pietų platumos 75° vakarų ilgumos tiesiai į rytus iki 70° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 75° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos.

PRANEŠIMAS APIE KETINIMĄ DALYVAUTI
EUPHAUSIA SUPERBA ŽVEJYBOJE

Bendra informacija

Narys

Žvejbos sezonas

Laivo pavadinimas

Tikėtinas sužvejtų žuvų kiekis (tonomis)

Laivo vienos dienos perdirbimo pajėgumai (tonomis gyvojo svorio)

Numatomi žvejbos parajoniai ir kvadratai

Ši išteklių išsaugojimo priemonė taikoma pranešimams apie ketinimą dalyvauti krilių žvejyboje 48.1, 48.2, 48.3 ir 48.4 parajoniuose ir 58.4.1 bei 58.4.2 kvadratuose. Apie ketinimus dalyvauti krilių žvejyboje kituose parajoniuose ir kvadratuose turi būti pranešta pagal Išsaugojimo priemonę 21-02.

Parajonis / kvadratas	Pažymėti tinkamą langelį
48.1	☐
48.2	☐
48.3	☐
48.4	☐
58.4.1	☐
58.4.2	☐

Žvejybos būdas Pažymėti tinkamą langelį

☐ Įprastiniu tralu

☐ Nuolatinės žvejybos sistema

☐ Siurbimas į skaidrų tralo maišą

☐ Kitu būdu – nurodyti

Produktų rūšys ir sužvejotų krilių gyvojo svorio tiesioginio apskaičiavimo metodai

Produkto rūšis	Atitinkamais atvejais sužvejotų krilių gyvojo svorio tiesioginio apskaičiavimo metodas (remtis 21-03/B priedu) ⁽¹⁾
Neišdarinėtas užšaldytas	
Virtas	
Žuvų miltai	
Aliejus	
Kitas produktas, prašome nurodyti	
⁽¹⁾ Jeigu metodas nėra nurodytas 21-03/B priede, prašome jį išsamiai apibūdinti.	

Tinklų konfigūracija

Tinklų išmatavimai	1 tinklas		2 tinklas		Kitas (-i) tinklas (-ai)	
Tinklo anga (žiotys)						
Didžiausia vertikali anga (m)						
Didžiausia horizontali anga (m)						
Tinklo žiočių perimetras ⁽¹⁾ (m)						
Žiočių plotas (m ²)						
Sekcijos vidutinis akies dydis ⁽³⁾ (mm)	Išorinės ⁽²⁾	Vidinės ⁽²⁾	Išorinės ⁽²⁾	Vidinės ⁽²⁾	Išorinės ⁽²⁾	Vidinės ⁽²⁾
1-oji sekcija						
2-oji sekcija						
3-ioji sekcija						
...						
Paskutinioji sekcija (tralo maišas)						
⁽¹⁾ Numatoma eksploatavimo sąlygomis. ⁽²⁾ Išorinės akies dydis ir, tais atvejais, kai naudojamas vidinis sluoksnis – vidinės akies dydis. ⁽³⁾ Ištemptos akies vidaus išmatavimas remiantis procedūra, numatyta pagal Išsaugojimo priemonę 22-01.						

Tinklo (-ų) konfigūracijos schema (-os):

Dėl kiekvieno naudojamo tinklo arba kiekvieno tinklo konfigūracijos pakeitimo atveju remkitės atitinkama tinklo konfigūracijos schema CCAMLR žvejybos įrankių bibliotekoje, jeigu ji ten pateikta (www.ccamlr.org/node/74407), arba pateikite išsamią konfigūracijos schemą ir išsamų aprašymą būsimame Ekosistemų stebėsenos ir valdymo (ESV) darbo grupės posėdyje. Tinklų konfigūracijos schemas turi apimti:

1. kiekvienos tralo sekcijos ilgį ir plotį (pateikiant pakankamai išsamią informaciją, kad būtų galima apskaičiuoti, kokį kampą sudaro kiekviena sekcija su vandens srautu);
2. akių dydį (ištemptos akies vidaus išmatavimą remiantis procedūra, numatyta pagal Išsaugojimo priemonę 22-01), formą (pavyzdžiui, rombo formos) ir medžiagą (pavyzdžiui, polipropilenas);
3. akių sudarymą (pavyzdžiui, surišta mazgu, sujungta);
4. informaciją apie trale naudojamas atšakas (konstrukcija, išdėstymas sekcijose; jeigu atšakos nenaudojamos, nurodomas „nulis“); atšakos neleidžia kriliams įsipainioti į tinklą arba ištrūkti.

Jūros žinduolių atbaidymo įtaisas

Įtaiso (-ų) konfigūracijos schema (-os):

Dėl kiekvieno naudojamo įtaiso tipo arba kiekvieno įtaiso konfigūracijos pakeitimo atveju remkitės atitinkama schema CCAMLR žvejybos įrankių bibliotekoje, jeigu ji ten pateikta (www.ccamlr.org/node/74407), arba pateikite išsamią konfigūracijos schemą ir išsamų aprašymą būsimame ESV darbo grupės posėdyje.

Akustinių duomenų rinkimas

Pateikite informaciją apie laive naudojamus echolotus ir sonarus.

Tipas (pvz., echolotas, sonaras)			
Gamintojas			
Modelis			
Daviklio dažniai (kHz)			

Akustinių duomenų rinkimas (išsamus aprašymas):.....

Apibūdinkite veiksmus, kurių bus imtasi siekiant rinkti akustinius duomenis, kad būtų pateikta informacija apie *Euphausia superba* ir kitų pelaginių žuvų, pavyzdžiui, žibintūninių ir salpų (SC-CAMLR-XXX, 2.10 punktas), paplitimą ir gausą.

SUŽVEJOTŲ KRILIŲ GYVOJO SVORIO
APSKAIČIAVIMO GAIRĖS

Metodas	Lygtis (kg)	Parametras			
		Aprašymas	Tipas	Apskaičiavimo metodas	Vienetas
Laikymo talpos tūris	$W * L * H * \rho * 1\,000$	W – talpos plotis	Konstanta	Išmatuoti žvejybos pradžioje	m
		L – talpos ilgis	Konstanta	Išmatuoti žvejybos pradžioje	m
		ρ – tūrio perskaičiavimo į masę koeficientas	Kintamas dydis	Tūrio perskaičiavimas į masę	kg/l
		H – talpoje laikomų krilių gylis	Per konkretų valksmą ¹	Tiesioginis stebėjimas	m
Srauto matavimo įrenginys ⁽¹⁾	$V * F_{krilių} * \rho$	V – krilių ir vandens bendras tūris	Per konkretų valksmą ¹	Tiesioginis stebėjimas	litras
		$F_{krilių}$ – krilių dalis imtyje	Per konkretų valksmą ¹	Naudojant srauto matavimo įrenginį nustatyto tūrio koregavimas	-
		ρ – tūrio perskaičiavimo į masę koeficientas	Kintamas dydis	Tūrio perskaičiavimas į masę	kg/l
Srauto matavimo įrenginys ⁽²⁾	$(V * \rho) - M$	V – krilių pastos tūris	Per konkretų valksmą ¹	Tiesioginis stebėjimas	litras
		M – proceso metu pridėto vandens kiekis, perskaičiuotas į masę	Per konkretų valksmą ¹	Tiesioginis stebėjimas	kg
		ρ – krilių pastos tankis	Kintamas dydis	Tiesioginis stebėjimas	kg/l

Metodas	Lygtis (kg)	Parametras			
		Aprašymas	Tipas	Apskaičiavimo metodas	Vienetas
Srauto svėrimo įrenginys	$M \cdot (1 - F)$	M – krilių ir vandens bendra masė	Per konkretų valksmą ²	Tiesioginis stebėjimas	kg
		F – vandens dalis imtyje	Kintamas dydis	Naudojant srauto svėrimo įrenginį nustatytos masės koregavimas	-
Plokštės padėklas	$(M - M_{\text{padėklo}}) \cdot N$	$M_{\text{padėklo}}$ – tuščio padėklo masė	Konstanta	Tiesioginis stebėjimas prieš žvejybą	kg
		M – krilių ir padėklo bendra vidutinė masė	Kintamas dydis	Tiesioginis stebėjimas prieš užšaldymą nusauginus	kg
		N – padėklų skaičius	Per konkretų valksmą	Tiesioginis stebėjimas	-
Žuvų perdirbimas į miltus	$M_{\text{žuvų miltų}} \cdot \text{MCF}$	$M_{\text{žuvų miltų}}$ – pagamintų žuvų miltų masė	Per konkretų valksmą	Tiesioginis stebėjimas	kg
		MCF – žuvų perdirbimo į miltus koeficientas	Kintamas dydis	Žuvų miltų dydžio perskaičiavimas į neišdarinėtų krilių dydį	-
Tralo maišo tūris	$W \cdot H \cdot L \cdot \rho \cdot \pi / 4 \cdot 1\,000$	W – tralo maišo plotis	Konstanta	Išmatuoti žvejybos pradžioje	m
		H – tralo maišo aukštis	Konstanta	Išmatuoti žvejybos pradžioje	m
		ρ – tūrio perskaičiavimo į masę koeficientas	Kintamas dydis	Tūrio perskaičiavimas į masę	kg/l
		L – tralo maišo ilgis	Per konkretų valksmą	Tiesioginis stebėjimas	m
Kita	nurodyti				
⁽¹⁾ Atskiras valksmas, kai naudojamas įprastinis tralas, arba šešių valandų trukmės integruotas valksmas, kai naudojama nuolatinės žvejybos sistema. ⁽²⁾ Atskiras valksmas, kai naudojamas įprastinis tralas, arba dviejų valandų trukmės valksmas, kai naudojama nuolatinės žvejybos sistema.					

Stebėjimo etapai ir dažnumas

Laikymo talpos tūris

Žvejybos pradžioje

Išmatuokite laikymo talpos plotį ir ilgį (jeigu talpa nėra stačiakampio formos, gali prireikti atlikti papildomus matavimus; tikslumas $\pm 0,05$ m)

Kiekvieną mėnesį⁽¹⁾

Apskaičiuokite tūrio perskaičiavimo į masę koeficientą, kuris nustatomas pagal nusausintų krilių masę iš laikymo talpos paimtame žinomame krilių tūryje (pvz., 10 litrų).

Per kiekvieną valksmą

Išmatuokite talpoje laikomų krilių gylį (jeigu kriliai laikomi talpoje tarp žvejybos operacijų, išmatuokite gylio skirtumą; tikslumas $\pm 0,1$ m)

Apskaičiuokite sužvejetų krilių gyvąjį svorį (naudodami lygtį).

Srauto matavimo įrenginys⁽¹⁾

Prieš žvejybą

Užtikrinkite, kad srauto matavimo įrenginiu būtų matuojami neišdarinėti kriliai (t. y. prieš perdirbimą).

Dažniau nei kartą per mėnesį⁽¹⁾

Apskaičiuokite tūrio perskaičiavimo į masę koeficientą (ρ), kuris nustatomas pagal nusausintų krilių masę iš srauto matavimo įrenginio paimtame žinomame krilių tūryje (pvz., 10 litrų).

Per kiekvieną valksmą⁽²⁾

Paimkite imtį iš srauto matavimo įrenginio ir:

išmatuokite krilių ir vandens bendrą tūrį (pvz., 10 litrų),

apskaičiuokite naudojant srauto matavimo įrenginį nustatyto tūrio koregavimą, kuris nustatomas pagal nusausintų krilių tūrį,

Apskaičiuokite sužvejetų krilių gyvąjį svorį (naudodami lygtį).

Srauto matavimo įrenginys⁽²⁾

Prieš žvejybą

Užtikrinkite, kad abu srauto matavimo įrenginiai (įrenginys krilių produktui ir įrenginys pridėtam vandeniui matuoti) yra kalibruoti (t. y. rodo tą patį, teisingą rodmenį).

Kiekvieną savaitę⁽¹⁾

Apskaičiuokite krilių produkto (maltų krilių pastos) tankį (ρ) išmatuodami krilių produkto žinomo tūrio (pvz., 10 litrų), nustatyto atitinkamu srauto matavimo įrenginiu, masę.

Per kiekvieną valksmą ⁽²⁾	Pasižymėkite abiejų srauto matavimo įrenginių rodmenis ir apskaičiuokite bendrą krilių produkto (maltų krilių pastos) tūrį ir bendrą pridėto vandens tūrį; vandens tankis laikomas lygus 1 kg/l. Apskaičiuokite sužvejetų krilių gyvąjį svorį (naudodami lygtį).
Srauto svėrimo įrenginys	
Prieš žvejybą	Užtikrinkite, kad srauto svėrimo įrenginiu būtų matuojami neišdarinėti kriliai (t. y. prieš perdirbimą).
Per kiekvieną valksmą ⁽²⁾	Paimkite imtį iš srauto svėrimo įrenginio ir: išmatuokite krilių ir vandens bendrą masę, apskaičiuokite naudojant srauto svėrimo įrenginį nustatytos masės koregavimą, kuris nustatomas pagal nusausintų krilių masę, Apskaičiuokite sužvejetų krilių gyvąjį svorį (naudodami lygtį).
Plokštės padėklas	
Prieš žvejybą	Nustatykite dėklo masę (jeigu dėklų dizainas skiriasi, nustatykite kiekvienos rūšies dėklo masę; tikslumas $\pm 0,1$ kg)
Per kiekvieną valksmą	Nustatykite krilių ir dėklo bendrą masę (tikslumas $\pm 0,1$ kg) Suskačiuokite naudojamų padėklų skaičių (jeigu padėklų modelis skiriasi, suskačiuokite, kiek yra kiekvieno tipo padėklų). Apskaičiuokite sužvejetų krilių gyvąjį svorį (naudodami lygtį).
Žuvų perdirbimas į miltus	
Kiekvieną mėnesį ⁽¹⁾	Apskaičiuokite neišdarinėtų krilių perdirbimo į miltus koeficientą perdirbdami 1 000–5 000 kg (nusausinta masė) neišdarinėtų krilių.
Per kiekvieną valksmą	Nustatykite pagamintų žuvų miltų masę. Apskaičiuokite sužvejetų krilių gyvąjį svorį (naudodami lygtį).

Tralo maišo tūris

Žvejybos pradžioje

Kiekvieną mėnesį⁽¹⁾

Išmatuokite tralo maišo plotį ir aukštį (tikslumas $\pm 0,1$ m).

Apskaičiuokite tūrio perskaičiavimo į masę koeficientą, kuris nustatomas pagal nusausintų krilių masę iš tralo maišo paimtame žinomame krilių tūryje (pvz., 10 litrų).

Per kiekvieną valksmą

Išmatuokite tralo maišo, kuriame yra krilių, ilgį (tikslumas $\pm 0,1$ m).

Apskaičiuokite sužvejtų krilių gyvąjį svorį (naudodami lygtį).

-
- (1) Naujas laikotarpis skaičiuojamas nuo tada, kai laivas įplaukia į naują parajonį ar kvadratą.
- (2) Atskiras valksmas, kai naudojamas įprastinis tralas, arba šešių valandų trukmės integruotas valksmas, kai naudojama nuolatinės žvejybos sistema.
-

VI PRIEDAS

IOTC KOMPETENCIJOS RAJONAS

1. Didžiausias Sąjungos žvejybos laivų, kuriems IOTC kompetencijos rajone leidžiama žvejoti tropinius tunus, skaičius

Valstybė narė	Didžiausias laivų skaičius	Pajėgumas (bendroji talpa)
Ispanija	22	61 364
Prancūzija	27	45 383
Portugalija	5	1 627
Italija	1	2 137
Sąjunga	55	110 511

2. Didžiausias Sąjungos žvejybos laivų, kuriems IOTC kompetencijos rajone leidžiama žvejoti durklažuves ir ilgapelekius tunus, skaičius

Valstybė narė	Didžiausias laivų skaičius	Pajėgumas (bendroji talpa)
Ispanija	27	11 590
Prancūzija	41 ⁽¹⁾	7 882
Portugalija	15	6 925
Jungtinė Karalystė	4	1 400
Sąjunga	87	27 797
⁽¹⁾ Į šį skaičių neįtraukiami Majote užregistruoti laivai; ateityje jis gali būti padidintas atsižvelgiant į Majoto laivyno plėtros planą.		

3. 1 punkte nurodytiems laivams taip pat leidžiama žvejoti durklažuves ir ilgapelekčius tunus IOTC kompetencijos rajone.
 4. 2 punkte nurodytiems laivams taip pat leidžiama žvejoti tropinius tunus IOTC kompetencijos rajone.
-

VII PRIEDAS

WCPFC KONVENCIJOS RAJONAS

Didžiausias Sąjungos žvejybos laivų, kuriems WCPFC konvencijos rajono dalyje į pietus nuo 20° pietų platumos leidžiama žvejoti durklažuves, skaičius

Ispanija	14
Sąjunga	14

VIII PRIEDAS

SAJUNGOS VANDENYSE ŽVEJOJANTIEMS TREČIŲJŲ ŠALIŲ LAIVAMS IŠDUOTŲ ŽVEJYBOS LEIDIMŲ KIEKYBINIAI APRIBOJIMAI

Vėliavos valstybė	Žvejyba	Žvejybos leidimų skaičius	Didžiausias vienu metu žvejojančių laivų skaičius
Norvegija	Atlantinės silkės, į šiaurę nuo 62° 00' šiaurės platumos	Bus nustatyta	Bus nustatyta
Farerų Salos	Atlantinės skumbrės, VIa (į šiaurę nuo 56° 30' šiaurės platumos), IIa, IVa (į šiaurę nuo 59° šiaurės platumos) Paprastosios stauridės, IV, VIa (į šiaurę nuo 56° 30' šiaurės platumos), VIIe, VIIf, VIIh	14	14
	Atlantinės silkės, į šiaurę nuo 62° 00' šiaurės platumos	20	Bus nustatyta
	Atlantinės silkės, IIIa	4	4
	Norveginių menkučių industrinė žvejyba, IV, VIa (į šiaurę nuo 56° 30' šiaurės platumos) (įskaitant neišvengiamą šiaurinių žydrųjų merlangų priegaudą)	14	14
	Paprastosios molvos ir paprastosios brosmės	20	10
	Šiauriniai žydrieji merlangai, II, IVa, V, VIa (į šiaurę nuo 56° 30' šiaurės platumos), VIb, VII (į vakarus nuo 12° 00' vakarų ilgumos)	20	20
	Melsvosios molvos	16	16
Venesuela ⁽¹⁾	Rifiniai ešeriai (Prancūzijos Gvianos vandenys)	45	45
⁽¹⁾ Kad būtų išduoti tos žvejybos leidimai, turi būti pateikta įrodymų, kad yra galiojanti prašymą žvejybos leidimui gauti teikiančio laivo savininko ir Prancūzijos Gvianos departamente esančios perdirbimo įmonės sutartis, kurioje numatytas įsipareigojimas tame departamente iš atitinkamo laivo iškrauti ne mažiau kaip 75 % viso sužvejoto rifinių ešerių kiekio, kad rifinius ešerius būtų galima perdirbti tos įmonės gamykloje. Tokią sutartį turi patvirtinti Prancūzijos valdžios institucijos, kurios užtikrina, kad ši sutartis atitiktų tiek realų sutartį sudarančios perdirbimo įmonės pajėgumą, tiek Gvianos ekonomikos vystymosi tikslus. Prie prašymo išduoti žvejybos leidimą pridedama tinkamai patvirtintos sutarties kopija. Atsisakiusios patvirtinti tokią sutartį, Prancūzijos valdžios institucijos apie tokį atsisakymą informuoja atitinkamą šalį bei Komisiją ir nurodo jo priežastis.			